

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Miércoles 7 de noviembre de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.761

Elecciones en Estados Unidos

REAGAN, PRESIDENTE PARA OTROS 4 AÑOS

Triunfó en 49 de los 50 estados y por 525 votos electorales frente a 13 para Mondale

Como se preveía en el resultado de las encuestas, e incluso superando los pronósticos, Ronald Reagan consiguió una abrumadora victoria sobre su contrincante, Mondale, en las elecciones realizadas ayer en los Estados Unidos, con lo que se reafirma en su puesto de Presidente para otros cuatro años, hasta las elecciones de 1988. El Presidente Reagan logró el triunfo, según las noticias recibidas esta

mañana de la Agencia Efe, en 49 de los 50 estados de la Unión (únicamente Minnesota y el distrito de Columbia para Mondale), consiguiendo así 525 de los 538 votos electorales —cuando para la mayoría absoluta solamente habría precisado 270— frente a los sólo 13 logrados por Mondale.

(Más información en pág. 7)



MADRID.—La Reina Doña Sofía presidió una mesa de cuestación de la Cruz Roja, situada en la plaza de Rubén Darío. Numerosas personas acudieron a este lugar para depositar su donativo. En la foto, Doña Sofía pone «la banderita» al Rey Don Juan Carlos, quien acudió a depositar su donativo a última hora de la mañana. —(Foto Efe)

Manuel Fraga:

Seguirán las buenas relaciones USA-España

Madrid.— El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, considera que el triunfo electoral de Ronald Reagan supone la continuidad de las actuales buenas relaciones USA-España.

Según Fraga Iribarne, el pueblo americano votó al presidente que puso al país en forma, le dio moral, y acabó con el complejo que se había creado con la gue-

rra del Vietnam.

Calificó de inoportuno el momento escogido por el presidente González para afirmar que va a devaluar el convenio España-Estados Unidos o a reducir la presencia de tropas estadounidenses «cuando justamente apenas las hay y lo que interesa es aprovechar esas bases para potenciar los medios españoles de Defensa». — Efe

Reagan anuncia serias conversaciones con la URSS

Washington.—El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, anunció hoy que durante su segundo mandato se desarrollarán «serias conversaciones» sobre control de armas entre su país y la Unión Soviética.

En una entrevista concedida al periódico «The Washington Post», Reagan reafirmó también su apoyo al sistema defensivo contra misiles.

El reelegido presidente de Estados Unidos considera que los soviéticos están dispuestos a negociar porque no pueden «permitirse el lujo» de la carrera armamentística.

Dice el periódico que Reagan sostuvo el mismo punto de vista hace cuatro años en una entrevista concedida también al «Post».

«Creo que conocen que existen dificultades para equipararse industrialmente a nosotros en esa carrera», declaró ahora Reagan.

7 de noviembre

La reelección de Reagan condiciona los actos en Moscú

Moscú.— La coincidencia este año del 67 aniversario de la Revolución bolchevique con la reelección de Ronald Reagan como presidente de los Estados Unidos condicionó visiblemente actos y festejos de la fiesta nacional soviética.

El Kremlin utilizó a fondo sus fórmulas tradicionales de conmemoración para emitir un mensaje anticipado a la Administración norteamericana que surgiera de las elecciones y, evidentemente, considerando la continuidad de Reagan en la Casa Blanca.

Gromyko lanzó un ataque sin contemplaciones a «la irracionalidad de la política militarista y armamentista de Washington», con una nueva llamada a los Estados Unidos, a demostrar con «hechos prácticos» la autenticidad de sus manifestaciones públicas en favor del diálogo y la distensión, horas antes de que Ronald Reagan conociera los resultados definitivos de los comicios y realizase una declaración de este signo. — Efe

SEGOVIA Mañana, a las 11, se hará pública la sentencia del Tribunal Constitucional sobre el recurso contra la integración en C. y L.

La Residencia Asistida de la Tercera Edad comenzará a funcionar en enero próximo

(Pág. 3)

DEPORTES: Cinco segovianos aspiran a los dos puestos para la asamblea de la F. E. F.

Este hecho puede debilitar las aspiraciones del candidato a la presidencia

(Pág. 11)

26 minusválidos muertos en un incendio

Praga.—Al menos 26 personas han muerto en un incendio en un centro para minusválidos en Medenec, dice el diario «Rude Pravo», que no precisa las causas del incendio ni detalles sobre las víctimas. —Efe

En un programa europeo

Proyecto piloto español sobre lluvias ácidas

Madrid.—La inserción de un proyecto piloto español sobre lluvias ácidas dentro del programa europeo es el tema de las jornadas internacionales sobre «programa de investigación y transporte de contaminantes atmosféricos». Las jornadas, inauguradas ayer en el Ministerio de Obras Públicas y urbanismo están organizadas y coordinadas, por la organización meteorológica mundial, el Instituto Nacional de Meteorología, la

Dirección General de Medio Ambiente y la Dirección General de Aviación Civil.

Se trata de estudiar un programa conjunto para la realización en España de un proyecto piloto en cuanto a utilización de aviones debidamente instrumentados para seguimiento del transporte de contaminantes a distancias medias y largas. —Efe

OTOÑO «84» DIEZ

Moda confeccionada para todos: Cazadoras, anoraks, chandalls, gabardinas, pantalones, camisería, chaquetones y géneros de punto, etcétera.

HAY LOTERIA DE NAVIDAD
Confecciones DIEZ

apunte del día

Mañana, tarde de concierto

Mañana, jueves, la tarde de nuestra ciudad va a teñirse un poco de fiesta; fiesta que seguro para muchos se prolongará hasta altas horas de la madrugada. Mañana, con toda la expectación que les ha envuelto durante estos días, actuará en el frontón Segovia, «Mecano». Sin quitar mérito a nadie, puesto que cada uno tiene su personalidad, su valor y su cualidad y calidad, parece que fuéramos a recibir al «no va más» de la música. Estamos de acuerdo en que este grupo está en la cresta de la ola, pero no hay que exagerar ni desbordar el agua del vaso.

Precisamente a esto es a donde va a parar nuestro comentario: No hay que desbordar nada, ni agua, ni ánimos, ni exaltaciones, ni delirios musicales, que hay gente que lo hace en ocasiones así. Sencillamente se va a asistir a un concierto del que hay que disfrutar lo máximo posible y de la mejor manera, pero sin lo que antes señalábamos. Por ello, si es que es necesario recordarlo una vez más, es preciso que los seguidores se controlen y controlen sus nervios y alegrías para que todo transcurra de la mejor manera. No es necesario recordar las consecuencias que, si no trágicas, si lamentables, han tenido algunas aglomeraciones durante o después de la actuación de tal o cuál cantante o grupo.

Por otro lado, esto no significa que estemos calificando a los seguidores de cualquier grupo musical de descontrolados o les acusemos de incivilizados; simplemente es un toque de atención. Aún así, esperamos que la fiesta que empiece a las ocho de la tarde, continúe con el mismo entusiasmo hasta el final.

LA LEPRA

La lepra, llamada enfermedad de Hansen, ya que fue descubierta por el Dr. Hansen, afecta los nervios periféricos, produce lesiones orgánicas en algunos casos, y genera disminuciones que limitan la actividad laboral. No obstante, con una rehabilitación bien orientada, estas disminuciones pueden no ser irreversibles.

La lepra no es hereditaria, sólo el 10% de la población, principalmente en la infancia y la juventud, es receptora cuando convive con el enfermo y, únicamente, si las condiciones higiénicas y sociales son deficientes. No existe una vacuna eficaz hasta la fecha, la imposibilidad de cultivar el bacilo, ha impedido su obtención.

Se aconseja un control médico periódico del enfermo, según el caso, y los convivientes; diagnosticada en su fase inicial se desarrolla una forma benigna de lepra que cura fácilmente, en menos de un año. Al acudir periódicamente al centro de atención el enfermo necesitado, puede informarse de las ayudas sociales específicas para prevenir la enfermedad entre sus hijos y convivientes, o sobre los beneficios que la ley le otorga. Convencidos de que la lepra es una enfermedad perfectamente curable, de las menos contagiosas que existen, desaparece el enorme problema de rehabilitación social del que un día fuera enfermo de lepra.

Nuestra asociación entrega unas becas de estudios y colonias a los hijos sanos de enfermos, y mantenemos un Hogar Familiar en Barcelona, para los hijos sanos más necesitados. Para la ayuda de becas nos la promocionan el Patronato de Rehabilitación del Enfermo de Lepra, sito en Madrid, pero al Hogar Familiar ayudan socios y colaboradores con lo que buenamente pueden dar. Nuestros gastos son enormes. Todas aquellas personas que quieran ayudarnos, pueden dirigirse a: Junta de Acción contra la Lepra. Rosellón, 240, bajos 08008. Barcelona.

Secretario del JAL

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

SERVICIOS PERMANENTES
TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42 66 58
SEGOVIA

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91
CANTALEJO

EN EL ANIVERSARIO DE UN AMIGO MUERTO

Camilo José Cela

De la Real Academia Española

Hace ya un cuarto de siglo y más de un lustro, casi dos, escribí un cuento que se titulaba «El violín de don Walter», y que arrancaba de muy tradicional manera: «Había una vez, a lo mejor hace ya muchos años, muchísimos años, un viajero irlandés, colimón, andarán, bebedor y gordiflón, que se llamaba de nombre don Walter, etc.» Lo publiqué en mi libro «El bonito crimen del carabiniero y otras invenciones» José Janés, editor, 1947, y después en Ensayos hispano-ingleses: «Homenaje a Walter Starkie», José Janés, editor, 1948. Hoy tañe lúgubremente a difuntos la esquirla de mi corazón porque hace años que don Walter, mi jocundo amigo, se nos murió aquí en España, el país al que tanto amó y cuya cultura conocía de pe a pa y mejor que casi todos los españoles, lo que dicho sea de pasada y no en su demérito, tampoco es tan difícil. Descanse en paz el celta errante, vagabundo de tantos caminos y dádovoso sembrador de amistad gentil y aleccionadora. Y digámosle, como los romanos querían para sus muertos: si tibi terra levis, que la tierra te sea leve. Amén.

En castellano hay un adjetivo —jocundo— que parece inventado para don Walter y que, a don Walter cabía como anillo al dedo y mejor que a nadie. Don Walter fue plácido, alegre, agradable, y quienes tuvimos la suerte de frecuentar su trato, sabemos bien sabido que su figura humana, intelectual y moral no es pieza de fácil recambio.

En los duros tiempos idos de la guerra y la desolación en Europa y el hambre y la estulticia (y la autarquía, ¡vaya por Dios!) en España, don Walter, desde el Instituto Británico de Marruecos, fue el verdadero y eficaz embajador de su país cuando su país llevaba todas las de perder y el Gobierno español jugaba, con tanto entusiasmo como torpeza, la carta del Berlín enloquecido, ensoberbecido y lunático. Los ingleses tenían en Madrid un embajador estirado y poco simpático, Samuel Hoare, que nos miraba a los indígenas por encima del hombro, y don

Walter, así como sin querer, lo suplía con naturalidad ante los españoles de la calle que no confundíamos el orificio terminal del tubo digestivo —y las carnosas y bien musculadas molas entre las que asoma— con las cuatro témporas. La gente tiene poca memoria, pero, a lo mejor, alguien, haciendo memoria, recuerda que es verdad lo que ahora —y no más que al desgaire— recuerdo con el ruego de que se sirva recordar por todos. Hace ya años llamé a la memoria «esa fuente de dolor», en la revista «La Hora», Madrid 26 de febrero de 1950. Para Cicerón, la memoria era signo del sufrimiento, y Cervantes, en el «Quijote» la tildó de enemiga mortal del descanso. En esto de la memoria, como en tantas y tantas otras cosas, hay ideas y figuraciones para los más variados gustos; quizá el común denominador de todo cuanto se dijo sobre la memoria sea el miedo que a tiros y troyanos nos produce. Si la memoria es una fruta agria que estremece al paladar del alma, pero un hombre sin memoria sería algo todavía más doloroso que un pájaro ciego.

Si hago memoria, recuerdo a don Walter cuando el Instituto Británico estaba aún frente al Museo de Artillería y a sus reuniones no iba casi nadie. ¿Para qué, si los ingleses —sin género de dudas— iban a perder la guerra? ¡Qué sagacidad, la de nuestros beneméritos gobernantes! ¡Qué clarividencia política y qué dotes para la profecía!

Una tarde, que se conoce que las cosas no pintaban bien, el Instituto Británico no tuvo más que cinco clientes: Pío Baroja, su sobrino Julio, Edgar Neville, Tomás Alfaro y yo; para mayor escarnio, al salir, la policía nos pidió la documentación como si fuéramos delincuentes. Don Pío no entendía lo que estaba pasando y murmuraba en voz baja: ¡Qué burros son estos carlistas! Se conoce que para don Pío eso de carlistas tenía unos bordes muy elásticos. A los pocos días, el ministro Arias Salgado (a lo mejor por entonces no era aún ministro, sino vicepresidente de Educación Popular)

me llamó para decirme que le disgustaba mucho que yo fuera anglófilo; le expliqué que ese no era exactamente mi caso, porque, según lo más probable, yo estaba un peldaño más arriba, puesto que mi madre era inglesa. Don Walter se reía mucho cuando Alfaro se lo contó y don Pío me aconsejaba: ¡Andese usted con ojo, porque igual lo meten en la cárcel! Todo esto no es más que pura anécdota sin mayor importancia.

Hoy los amigos lloramos en el aniversario de la muerte de don Walter, el hombre que se sabía bien sabido nuestra literatura clásica y moderna, que tocaba el violín con buen oído, que hablaba la lengua de los calés y que siempre acertaba a sacar una copa de vino a su debido tiempo. Es lástima que estos hombres se nos vayan muriendo, porque quizás sean los últimos raros ejemplares de un escalafón a extinguir. A don Walter lo vi por última vez en la Academia, poco antes de aquel verano, y su semblante era saludable y risueño, con buen color y sin muestra alguna de enfermedad ni de fatiga que pudiera hacer suponer a nadie que estaba ya al borde de dejarnos a solas con nosotros mismos. En fin, ¡paciencia y barajar!

Don Walter encabezó un libro suyo con una copla popular, respetuosa y conservadora, como él siempre fue:

La luna, para salir,
le pide licencia al cielo.
Y para cantar yo aquí,
licencia pido primero.

Don Walter —y este es mi dolor de hoy— ya no volverá a cantar en este bajo mundo, porque su voz se apagó ya para siempre. Don Walter ya no tendrá que pedir licencia a nadie para cantar, ni para nada. En el cielo de los bardos errabundos y honestos, nadie —según se cuenta— prohíbe cantar a nadie.

En recuerdo de mi amigo don Walter levanto el vaso de vino que, como ya no podré beber en su compañía, derramo sobre la tierra que él piso con tanto amor y tanto respeto.

La Prensa opina

«ABC»: En su editorial titulado «Clave de una victoria», afirma que «esta es la clave de una política en la que pesa el déficit creado por el presupuesto del Pentágono, con el contrapeso de la recuperación económica, la confianza recobrada y las garantías de paz».

«EL PAÍS»: Dice en su editorial que «el recargo sobre el IRPF, creado por la Comunidad Autónoma a costa de las haciendas municipales, será recaudado por el Estado, y su resultado práctico, se mire como se mire, es un incremento del agobio impositivo que sien-

ten los ciudadanos, máxime cuando no existirán las retenciones mensuales a cuenta, sino que los pagos tendrán que hacerse de un sólo golpe».

«DIARIO 16»: Dedicó su editorial al caso Flick. «Hay unas declaraciones que hacen al PSOE y a su secretario general destinatarios de un dinero sucio y la única reacción de los acusados es levantar sospechas sobre la prensa y emitir juicios descalificadores... esto es un mal asunto para el país».

«CINCO DIAS»: Dedicó su editorial al proyecto de ley del Fondo de Solidari-

dad Municipal de Madrid y señala que «hace concebir serias dudas sobre la solidez de la formación jurídica, en general, y hacendística, en particular, de quienes lo han redactado y aprobado».

«YA»: Comenta las consecuencias de la victoria de Reagan. «Nada ha cambiado en el programa de la política mundial. Nada va a cambiar en el rumbo de la economía de EE. UU. Esta confirmación de una política económica es importante para aquellos países que, tras las huellas de Washington, están empeñados en conseguir la recuperación económica y vinculan su proceso a la marcha de EE.UU.».

Mañana, a las once, será dada a conocer la sentencia del Tribunal Constitucional

Ante el recurso presentado por los senadores del Grupo Popular contra la ley orgánica de integración de Segovia en Castilla y León

Mañana, a las once, será dada a conocer al senador comisionado del Grupo Popular, la sentencia del Tribunal Constitucional sobre el recurso interpuesto por 54 senadores de este grupo contra la ley orgánica de incorporación de Segovia en la comunidad autónoma de Castilla y León.

La provincia de Segovia fue incorporada a Castilla y León mediante la aplicación del apartado C del artículo 144 de la Constitución, y la ley orgánica por la que se aplica este artículo, se publicó el 1 de marzo de 1983.

El recurso de inconstitucionalidad a esta ley fue presentado a los pocos meses por 54 senadores del Grupo Popular, cuya lista encabezaba el portavoz adjunto del Senado y parlamentarios por Sevilla, Luis Fernández Fernández-Madrid. Este senador, ha dado su conformidad para que el senador por Segovia José M.^a Herrero González reciba la sentencia.

La citación está firmada por el secretario de Justicia del Tribunal Constitucional y señala la fecha del 8 de noviembre, a las 11

de la mañana, para la deliberación y votación de la referida sentencia por los magistrados del Alto Tribunal, aunque a la vista de otras sentencias, se trata del día y la hora en que se anuncia la resolución a los interesados.

El Consejo General de Castilla y León, en sesión plenaria de 26 de octubre de 1979, acordó iniciar el proceso autonómico. Transcurrido el plazo de seis meses, los municipios de Segovia, por mayoría, se pronunciaron en contra de esa iniciativa autonómica. La Diputación Provincial, en sesión de 23 de abril de 1980, acordó no ejercer de momento el derecho a la autonomía y el 31 de julio de 1981 acuerda iniciar el proceso para que Segovia sea comunidad autónoma uniprovincial, que no prosperó al cambiar Cuéllar su acuerdo inicial.

La sentencia, como hemos señalado, la recogerá el senador José M.^a Herrero González, a quien acompañarán los diputados del Grupo Popular Modesto Fraile y Carlos Gila. Los tres han anunciado la celebración de una rueda de prensa para las ocho de la tarde, en Segovia.

Unas seis mil personas asistirán al concierto de Mecano

Cuando sólo faltan unas horas para que comience el gran concierto del grupo Mecano, la expectación continúa subiendo de tono. Aún son muchas las personas que a última hora intentan conseguir una invitación. El número de espectadores que se calcula es de seis mil por lo que tendrá que presenciar el espectáculo de pie. Ya están colocados en el Frontón Segovia el gran escenario y las columnas de sonido, pieza clave de la presentación del último LP de uno de los grupos más importantes en el panorama del techno pop español.

Las canciones de «Ya viene el

sol» serán la base de un programa especial que TVE emitirá próximamente con la grabación realizada en Segovia, donde también se rodará un video sobre el grupo. Este estará acompañado de unas cien personas que se encargarán del sonido y de la grabación para televisión.

El concierto como se sabe está patrocinado por Radio Segovia con motivo de su cincuenta aniversario.

Los organizadores recomiendan que al concierto no asistan menores de catorce años por las aglomeraciones que suelen ser habituales en este tipo de concentraciones.

SUCESOS

Dos robos tuvieron lugar ayer en nuestra ciudad según nos informa la Comisaría de Policía. El primero fue un robo con intimidación cometido por dos individuos en la factoría de Butano, en la carretera de Soria a Plasencia. Cierta cantidad de dinero en metálico fue el objeto de robo con lo que se dieron a la fuga. También en el bar Chamberí se ha descubierto un robo de dinero y diversos efectos.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos da parte de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 129,200 de la carretera N-1 (Madrid-Irún) término de Carabias, al colisionar dos vehículos. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal, quedando

los turistas con diversos desperfectos.

Ayer, en la carretera de Valdevilla, una niña fue atropellada por el turismo SG-15387, según nos comunica la Policía Municipal. La niña resultó con algunas lesiones de las que fue atendida en el Hospital General, pasando posteriormente a su domicilio.



La Residencia Asistida de la Tercera Edad se abrirá en enero

Hay una gran expectación por la demanda de empleo



Un aspecto del edificio de la nueva Residencia. (Fotos: AURELIO MARTÍN)

Para el próximo mes de enero se proyecta abrir la Residencia Asistida de la Tercera Edad, se-

directora del INSERSO matizó «que no se va a meter a nadie a dedo y todos los aspirantes de-

trata de 427 millones de pts, entregándose la obra en el mes de mayo de este mismo año. El equipamiento, mobiliario y decoración asciende a 78 millones de pts. Esta Residencia Asistida de la Tercera Edad, albergará a pensionistas que no se valen por sí mismos y necesitan de una atención continuada. Tiene 298 camas, más una unidad para 20 enfermos mentales que es probable se aumente a otros 20 más. Hay habitaciones individuales, de matrimonio y módulos de cuatro habitaciones individuales pero con sala y baño común.

El edificio consta de cuatro plantas, más la baja, donde irán ubicados la capilla, salas de terapia, salón de actos y comedores para residentes y personal y el semisótano albergará las cocinas, lavandería y almacenes. Todo el complejo está dotado de una depuradora de aguas.

En la primera planta se ha ubicado la enfermería, para 18 camas, y la unidad de dementes seniles. En el resto de las plantas están distribuidas las habitaciones. Se cuenta, además, con servicios de médico, psicología y peluquería y animación con terapia ocupacional.

Por el momento, la residencia albergará a pensionistas de todo el Estado, hasta que se transfiera a Castilla y León y este tema se especifique en la propia transferencia. Ya hay peticiones de unos 30 pensionistas de la provincia y algunos pensionistas que están ahora en la residencia de válidos, pasarán también a ésta.

Se trata de la Residencia Asistida más moderna de las seis que hay actualmente en España.

(Fotos: Aurelio Martín)



La depuradora de aguas residuales

gún ha señalado a este periódico la directora provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales, M.^a Paz Jarava Allende-Salazar. Esta residencia de la Seguridad Social, como se sabe ubicada en la carretera de Soria a Plasencia, antes de llegar al valle de Tejadilla, tendrá una plantilla de 184 trabajadores, más un director y un administrador.

Actualmente, se está a la espera de que se pueda realizar la oferta pública de empleo, una vez que se ha llevado a cabo la fase de traslados. Por lo que respecta al edificio, falta la entrega de mobiliario, que se producirá en el próximo diciembre.

La residencia crea unos 170 puestos de trabajo, la mayoría de auxiliares de clínica y camareras limpiadoras, por lo que ha levantado una gran expectación aunque, sin duda, no va a paliar el paro que hay en el sector. La

berán pasar por el comité de selección».

La adjudicación de construcción del edificio se llevó a cabo en 1978 por un importe de con-



Fachada principal

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves, 8 de noviembre

Van 313 días, faltan 53
Sol, de 7,25 a 18,3

SANTORAL

Santos: Severo, Severiano, Macario, Justo, Claro y Gregorio.

PENSAMIENTO

«La medicina puede ser considerada como el conocimiento de las preferencias y los deseos del cuerpo y la manera de satisfacerlo o no». (Platón).

FARMACIA DE GUARDIA

Rubio Ruano. Coca, 1. (Semisquina Vía Roma).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 6

Con cien mil pesetas
1.964

Con cinco mil pesetas, los terminados en

964

Con quinientas pesetas, los terminados en

64

Con cincuenta pesetas, los terminados en

4Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números
1963 y 1965

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica, 665,0
Viento del SE
Temperatura máxima, 12,2.°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica, 665,4
Viento del SE
Temperatura mínima, 7,2
Lluvia recogida, 1 litro m2
A las 10, 9,8.°

En España

El Instituto Nacional de Meteorología precide para mañana que continuará el temporal en toda España y las precipitaciones más importantes se registrarán en la vertiente atlántica.

Nieve en altitudes superiores a los 1.400 metros y temperaturas en descenso.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30, COMEDIA.
16 años
YO HICE A ROQUE III
De Antonio Ozores.
Con FERNANDO ESTESO
y ANDRES PAJARES

VICTORIA

Hoy a las 7 y 10,30. PROGRAMA DOBLE. Butaca 100 ptas.
COMANDO SALVAJE
Aventuras y
TOMA EL DINERO Y CORRE
Dirigida e interpretada por
Woody Allen

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Esculturas de José Luis Páres. Hasta el 23 de noviembre.

TORREON DE LOZOYA

Exposición «Juana I de Castilla». Oleos, acrílicos y dibujos de Ricardo Duque. Hasta el 11 de noviembre.

Pintura del Grupo Alfeizar. Hasta el 25 de noviembre.

AGUAS BLANCAS

Encarna Galán expone oleos hasta el 24 de noviembre.

REGISTRO CIVIL

15 nacimientos
3 defunciones y
6 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Juan Alberto Acebes y Martín, hijo de Alberto y Almudena. Sergio Martín y García, de Francisco José y Araceli. Ana Martín y Cámara, de José Francisco y María Cruz. Jonatan Hernando y Ruano, de José Luis y Rosa María. Teresa Rodrigo y González, de Constancio y Ascensión. Pablo García y Bernardos, de Pablo y M.ª Jesús. Natalia Páez y Bayón, de Luis y M.ª Fuencisla. Esther Tapia y Roderio, de Juan Jesús y Gumersinda. Cristina Herrero y Pastor, de Juan y Felisa. Joaquín San Frutos y San Lorenzo, de Joaquín y Fuencisla. Javier Gozalo y Pascual, de Eutimio y Carmen. Sandra Ortiz y Monje, de Federico y M.ª Rosa. Beatriz Herrero y Jiménez, de Tomás-Gregorio y Beatriz. Ismael Ordóñez y Manjón, de Julio y M.ª Jesús. Israel Miguelsanz y Herranz, de Pedro y M.ª Fuencisla.

Defunciones: Juan Ruiz y Arcones, de 98 años. Martina Gómez y Marcos, de 95 años. Eresnita Alonso y Valladares, de 79 años de edad.

Matrimonios: Alejandro García y Minguella con Leonor Martín y Sanz. Alfredo Moreno y Arboladas con Esther Gil y San Felipe. Marcelino Alvaro y He-

rranz con M.ª Cecilia Sanz y Ortiz. Francisco Javier Alcaraz y Cano con Ana-Belén González Carriel. Manuel Galisteo y Navarro con María Belén Martín y Rodríguez. Juan Ignacio López y Orduño con Elisabet Pintor y Bautista.

AVISOS

CONVOCATORIA PARA
INGRESO EN LA IMEC-ET

Gobierno Militar.— El Boletín Oficial del Estado n.º 250, de fecha 18 de octubre de 1984 publica las normas de ingreso y encuadramiento en la IMEC-ET para la convocatoria 1985, convocando 3.450 plazas para alféreces y sargentos de las diversas armas y cuerpos. Estas normas se encuentran expuestas en los tabloneros de anuncios de las facultades, escuelas, centros universitarios, gobiernos militares y distrito de la IMEC de Madrid (Paseo Reina Cristina, n.º 5)

CURSO DE SOCORRISMO
EN LA CRUZ ROJA

Asamblea Provincial de Cruz Roja Española.— De acuerdo con el criterio de formación de personas que puedan contribuir a auxiliar a los posibles heridos en caso de accidente con los debidos conocimientos, se comunicará al público en general, que el próximo viernes, día 9 de los corrientes, a las 20,30 horas, se procederá a la inscripción para la participación en un curso de socorrismo y primeros auxilios. Las plazas para poder asistir a este curso serán limitadas.

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados, 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. Teléfono 430780.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ
MUÑOZ-DELGADO

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la
Residencia Sanitaria de la
Seguridad SocialConsulta, previa petición de
hora (de 4 a 6 de la tarde)
lunes, martes y viernesGobernador Fdez. Jiménez,
11, 5.º A - Tel. 42 86 24Dra. García Fernández
Dra. Nieto CondePediatría - Puericultura
Fernández Ladreda, 25, 5.º K
Teléfonos 42 93 80 y 43 47 16CONSULTA PREVIA
PETICION DE HORALUIS DE ANDRES
SOLERCIRUJANO CALLISTA
(PODOLOGO)Consultas diarias de 4 a 6,
salvo sábados y festivos
Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL SEÑOR PRIETO SERA JUZGADO POR LOS
TRIBUNALES MILITARES

Madrid.—Los periodistas que hacen información en el Palacio de Justicia visitaron al fiscal de la República, don Lorenzo Gallardo, a fin de conocer la tramitación que se haya de dar a los sumarios incoados contra diputados por hechos posteriores a la declaración del estado de guerra, y para entender de los cuales se declaró incompetente la Sala Segunda del Tribunal Supremo.

El señor Gallardo les manifestó que estas causas serán sentenciadas con arreglo al Código de Justicia Militar y que, por tanto, los diputados sujetos a ellas habrán de ser juzgados en Consejos de Guerra. Respecto a la naturaleza de tales Consejos, dijo que aún no está decidido si habrán de ser Consejos ordinarios de plaza o de oficiales generales, aún cuando lo probable es que sean de esta última clase. La representación del ministerio público la llevarán, como es natural, los fiscales militares.

Como ya se sabe, el fiscal presentó hace días ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo, una querrela contra Indalecio Prieto, por las responsabilidades que se pudieran derivar contra él en orden al pasado movimiento revolucionario. Parece ser que la Sala no ha admitido el escrito, por las mismas razones que se ha inhibido en favor de la jurisdicción militar en los casos de otros diputados que aparecían complicados en el movimiento por hechos posteriores a la declaración del estado de guerra.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1940. Fallece en Río de Janeiro el escritor cubano Alfonso Hernández Cata, en un accidente de aviación.

1960. John Kennedy es elegido presidente de Estados Unidos.

1979. El Congreso de los Diputados español aprueba la Ley Orgánica del Poder Judicial.

1981. Comienza en el Cairo el juicio contra los asesinos del presidente Sadat.

1983. Un avión de las líneas aéreas angoleñas se estrella en el aeropuerto de Lubanga, pereciendo sus 126 ocupantes.



PARA MAÑANA

9,00 El despertador
7,00 Matinal Ser
8,30 Cosas de Segovia
9,03 Onda media. Aquí la Ser
9,25 Nuestra tierra
9,30 Onda media. Aquí la Ser
9,55 El tiempo
10,03 Onda media. Aquí la Ser
10,25 El disco de hoy
10,30 Onda media. Aquí la Ser
10,55 Cita con Vd
11,03 Onda media. Aquí la Ser
11,03 Onda media. Aquí la Ser
11,30 La saga de los Porreta
11,45 Segovia en directo
14,15 Regional: Castilla-León
14,30 Informativo de las 2,30
15,00 Segovia a las tres
15,15 Su programa
16,30 Mañana también comemos
17,03 Cita a las cinco
18,33 Tardes sin fronteras
19,30 Santo rosario
20,00 Informativo de las ocho
20,20 En punta
21,03 Música y noticias
22,10 Onda pesquera
23,30 Información local
22,40 Angel Alvarez
23,00 Hora 25
El deporte
La Trastienda
00,30 El loco de la colina
3,03 De la noche a la mañanaCoincidiendo con las horas
Informativos Ser

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Último informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.FM
94.8

PARA MAÑANA

7,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,05 Viva la gente.
10,30 Vamos de compras en el
expres de Antena 3.
10,45 Viva la gente.
12,05 Antena de Segovia.
14,05 Segovia ciudad abierta.
14,32 Deportes en Antena 3 de
Segovia.
15,00 Crónica 3.
15,30 Volver a empezar.
17,05 Los 33 en Antena de la
tarde de Segovia.
21,00 Barbacoa.
22,03 La salud es lo que importa
23,00 Hora cero.
23,57 Información comercial.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
Polvo de Estrellas.
4,00 Volver a empezar. Repetición.
5,30 Supergarcía en la Hora 0.
Repetición.
Coincidiendo con las horas,
informativos de Antena 3.PROGRAMACION SEGUNDO
CANAL, 97,06.

Canal musical. De 9 a 24 horas.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario
15,35 Westgate
16,30 La tarde
17,25 De aquí para allá
17,50 ¡Hola chicos!
17,55 Barrio sésamo
18,25 El kiosco
18,50 Informativo juvenil
19,00 Balonmano
20,30 Telediario
21,05 Dentro de un orden
21,35 Sesión de noche
23,00 Complemento
a sesión de noche
23,35 Telediario 3
23,45 Teledeporte
23,55 Testimonio
24,00 Despedida y cierre¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

JAZZ

El público disfrutó con Mel Lewiss & The Jazz Orchestra



(Foto Aurelio Martín)

Llegó el jazz. De la mano de Mel Lewis y los diecisiete músicos de la Jazz Orchestra. En el salón de actos del Instituto Andrés Laguna, media entrada. Como suele ocurrir el público no respondía a las expectativas de un espectáculo de esta categoría. Sin embargo Mel Lewis, y sus muchachos salieron a tocar con las mismas ganas que si el salón estuviera repleto. Y la batería del líder del grupo, así como las trompetas, los trombones, los saxos el piano y el contrabajo sonaron bien, cumpliendo así su misión.

La actuación al final de la vocalista de color Rene Manning fue toda una agradable sorpresa. El público lo pasó bien e hizo repetir a los músicos algunos temas.

Mel Lewis llegaba a Segovia con una dilatada carrera musical a sus espaldas, desde aquel lejano 1948 en que se une a Boyd Raeburn Orchestra, con el trompetista Maynard Ferguson.

Después formó parte de muchas otras bandas mientras que se consolidaba su fama como uno de los grandes baterías del jazz. Mel hizo ayer honor a su fama y, a pesar de que el local no era el más apropiado, el sonido llegó bien a los asistentes al concierto.

Este mini festival organizado por la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento, en colaboración con el Ministerio de Cultura continúa hoy con la actuación de otros dos grandes del género: Tete Montoliú y Bobby Hutcherson.

Curso de modelado en el Centro Asistencial de Ebrios

La Comisión Penitenciaria Provincial de Asistencia Social de Segovia ha organizado un curso de modelado para los internos del Centro Asistencial de Ebrios que será impartido por

un profesor de Segovia. Este curso ha comenzado hoy y durará un mes y medio, teniendo como objetivos el de la ocupación del tiempo libre de los internos como medida de terapia.

Tertulia de los Martes

Cuando los artistas no están solos

Dicen que a menudo padecen del síndrome de soledad. Que nadie sabe lo que es trabajar aislado en el estudio. Que es necesaria y reconfortante la llamada de algún amigo, también sólo, también artista, para vencerse mutuamente de que hay que seguir adelante. No es que vayan por ahí alardeando de lo dura que es la vida del artista. Al contrario. Se les ve satisfechos y contentos con lo que hacen. «Mujer, no es para menos», me dice un admirador de sus obras. Puede que sí, pero lo cierto es que para llegar aquí nadie les ha regalado nada.

Desertaron por un rato de esa soledad cargada de posibilidades, de futuros milagros —¿cómo les gusta esta palabra para reconocer lo que quizá surja a través de sus manos!— para venir a la Tertulia de los Martes. Pero antes, en la vida, habían desertado de otras muchas cosas: de la fontanería, de la electricidad, de la escayola o de la abogacía. Habían desertado momentáneamente de Segovia, ciudad en la que nacieron doblemente (a la vida y al arte) para ir a la Escuela, con mayúsculas. Todos menos Jesús que en aquellos tiempos se oponía apasionada e ilustradamente a eso de la Escuela de Bellas Artes aunque, como reconoció ayer, tuvo otras escuelas particularmente interesantes.

Por eso, aunque Segovia sea para los cuatro «un punto de partida y un condicionante» el de ayer no fue un acto segovianista al uso. Ni mucho menos. Porque Carlos Muñoz de Pablos, José M.^a García Moro, Jesús González de la Torre y Francisco Lorenzo Tardón supieron salir a tiempo de aquí para ensanchar la pupila aunque por



ello pagaran el precio de años difíciles, de auténtica bohemia, de «miseria tierna», como dice Carlos. (¿Dónde habrá ido a parar la botella de aceite en la que Moro y un compañero de cuarto señalaban la ración diaria que no había que sobrepasar para llegar a fin de mes?).

Y volver, como dice la canción, a esa ciudad en la que se habían ganado fama de rebeldes en unos años en que llevar chaleco o dejarse «perilla» era una rebeldía. Y ser artistas era ya el colmo. Y participar en un acto de homenaje a Antonio Machado podía suponer la salida fulminante del casino. (Lo cuenta, entre risas, Jesús a quien le gusta mirar hacia atrás sin ira).

Segovia se ha quedado, sin embargo, pegada al subconsciente. Sale en los colores del lienzo o la vidriera. En esa roca que podría ser de cualquier sitio pero que ellos reconocen con un escalofrío. Sale siempre por más que se viaje y se consiga ser algo así como ciudadano del mundo que debe ser el sueño de todo artista.

Los cuatro, unidos además por el oficio, el tiempo y la amistad. Después, solos, ante la escultura, el cuadro o la vidriera. Con un miedo terrible a que no sea eso que habían imaginado, con el goce tremendo de ver cómo surge la materia transformada, con el ansia de comunicarse-

lo a alguien, preferiblemente del oficio, para que entienda a la primera.

El punto de partida fue una exposición hace más o menos treinta años. Una de las «metas volantes» puede ser otra exposición de la que ya se habla y empieza a prepararse. Lástima que algunos, como Fausto Núñez, al que ayer se recordó, no pueda contemplarlo con las pupilas terrenales, aunque, eso sí, como sus compañeros, hayan dejado ya sus frutos repartidos.

Angélica Tanarro
(Foto: Antonio)

Teléfonos de urgencia

Comisaría.....	425161
Patrulla Policía.....	091
Policía Municipal.....	431212
Policía Nacional.....	434242
Guardia Civil.....	426363
Bomberos.....	422222
Hospital General.....	436363
Cruz Roja.....	430311
Ambulancias L. A.....	430028
Telegramas por teléf.....	222000

TAXIS:

Plaza Mayor.....	436680
Plaza Azoguejo.....	436681
La Albuera.....	420258



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**DOÑA BRAULIA - JOSEFA
ROBLEDO GARCIA**

(Viuda de Moreno)

Falleció en Segovia el día 8 de noviembre de 1983

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

**SU DESCONSOLADA HIJA, MARIA DE LOS ANGELES
MORENO ROBLEDO; HERMANO, SANTIAGO ROBLEDO GARCIA; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebre el jueves, día 8 de noviembre, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Montamos
las cubiertas

**MICHELIN
O PIRELLI**

en los tipos más adecuados a su vehículo

SEMAT, S. A. NOTA INFORMATIVA

HOY, DIA 7 DE NOVIEMBRE (CELEBRACION FIESTA PATRONAL, SAN MARTIN DE PORRES), NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDAS DE BASURAS NOCTURNO

SEMAT, S. A., empresa concesionaria de este Excelentísimo Ayuntamiento del Servicio de Limpieza Vial y Recogida de Basuras de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que HOY, MIÉRCOLES DIA 7 DE NOVIEMBRE, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO, con motivo de festejar a su Santo Patrón, San Martín de Porres.

Por lo que rogamos se abstengan de depositar las bolsas de basura en los sitios acostumbrados.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Firmado: José Antonio Pastor Martín.
DELEGADO

RIAZA

Se concede a GESTUR la licencia para comenzar el polígono industrial

(J. ANTONIO MARQUES, CORRESPONSAL)

Se celebró un pleno ordinario en el Ayuntamiento de Riaza, éste fue en 2.ª convocatoria, ya que el secretario titular Mariano Martín Mateo se encontraba enfermo, por lo que hubo que esperar a la 2.ª a ver si mejoraba, pero al haber sido internado en Segovia, se procede a sus sustituciones interinamente por José Manuel García, que hizo las funciones del titular en el pleno.

En primer lugar fueron aprobadas las solicitudes de licencias municipales para la construcción de 8 viviendas unifamiliares por D. Eugenio Hernández de Pablo, y la de construcción de una vivienda en el barrio de Martín Muñoz por D. Felipe Javier García.

A continuación se aprobaron los pliegos de condiciones jurídico y económico-administrativo que han de regir para la contratación de las obras inscritas en los planes provinciales de la Urbanización de la Zona de San Juan y la Pavimentación de la

Calle de la Residencia, mientras que los pliegos de condiciones de la Construcción de un nuevo vertedero de basuras y la del arreglo de la calle de Cava están realizándose.

Seguidamente se concedió la licencia municipal solicitada por Gestur Segovia SA, para la realización de la 1.ª Fase de Urbanización del Polígono Industrial, valorada en 16.769.658 pts.

A continuación y tras la presentación de la Cuenta de Caudales del 3.º trimestre de 1984 presentada por el depositario, se dio lectura al expediente, por el cual el Ayuntamiento solicita el cambio de la clasificación de la Secretaría de Riaza, la cuales de 3.ª categoría y se solicita pase a ser de 2.ª categoría, ya que Riaza a pesar de no tener 5.000 habitantes a lo largo del año, tiene otras características como: más de 5.000 habitantes en segunda residencia, hay una importante industria turística, tiene perspectivas de crecimiento industrial, es centro de comarca y sus atribuciones sobrepasan su territorio.

LA CONVENCION ANUAL DEL F.S.L. SE INICIA HOY EN SEGOVIA

Da comienzo hoy en nuestra ciudad la V Convención anual de Fomento de Servicios Lingüísticos (FSL), organización dedicada al intercambio cultural con Estados Unidos en programas de año escolar completo y cursos de verano y estancia en familias. Es un programa que tiene numerosas opciones para los estudiantes españoles, ya que pueden encontrar a su disposición la práctica de los correspondientes cursos en distintas ciudades estadounidenses, como asimismo en campamentos.

El FSL es una institución muy prestigiada, que tiene quince años de vida, etapa en la que ha realizado una densa labor cultural, dado que se acogen a sus servicios en torno a los 1.500 estudiantes por año.

La convención que hoy inaugura FSL en el Parador Nacional de Turismo de nuestra capital se prolongará hasta el próximo domingo, día 11.

Los segovianos residentes en Los Molinos añoran su tierra

Como ya dijimos, también este año, según costumbre, los donativos recogidos en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda durante los pasados días 1 y 2, se han destinado a las Hermanitas de los Pobres, las cuales nos ruegan que, por nuestro medio, agradezcamos a los donantes su generosidad.

Los segovianos acogidos en la residencia que las Hermanitas tienen en Los Molinos, se encuentran todos muy a gusto en el lugar, dado que la residencia es un edificio sumamente confortable en todos los aspectos y dotado de todo lo necesario para la mejor atención a los acogidos. No obstante, los segovianos están dominados por una gran nostalgia de su tierra, y confían en un pronto regreso a Segovia. Sin embargo, esta circunstancia todavía está en el aire, por cuanto aún no se sabe qué se podrá hacer en la finca que en nuestra ciudad tienen las Hermanitas de los Pobres. Todo está pendiente de lo que disponga el plan de ordenación de la zona, que parece ya está en marcha, pero todavía no hay datos concretos, lo que dificulta y retrasa en exceso la posible obra a realizar de cara al edificio para residencia de los acogidos por las Hermanitas.

TELETIPO DE LA REGION

LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON OTORGA 153 MILLONES PARA AYUDAS A CASAS CONSISTORIALES

A un total de 153 millones de pesetas asciende el montante de ayudas que la Junta de Castilla y León va a conceder a 161 localidades en desarrollo de la orden de 25 de octubre de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, por la que se conceden ayudas a entidades locales para construcción y mejora de casa consistorial. El objeto de esta medida es conseguir la adecuación de las oficinas municipales sin que por ello quede afectada la estructura del edificio.

Para el presente año estas ayudas se han repartido de forma equitativa, correspondiendo aproximadamente unos 15 millones a cada una de las provincias, si bien hay que exceptuar a Burgos, León y Salamanca, que en atención a su mayor población rural y pequeños municipios dispersos, recibirán una cifra superior a los veinte millones.

LEON

LLAMAZARES: CASTILLA Y LEON, BASE DE LA UNIDAD DE ESPAÑA

Castilla y León fueron, a lo largo de los siglos, la base de la unidad de España, subrayó ayer en León el presidente de las Cortes castellano-leonesas, Dionisio Llamazares Fernández.

El presidente del Legislativo regional se expresó así en un discurso, pronunciado en la Diputación Provincial, con motivo del comienzo de una visita oficial a la provincia de León.

La visita de Llamazares Fernández coincide con la polémica suscitada por el alcalde de León, Juan Morano Masa, del Grupo Popular, defensor de la separación de León de Castilla, que le anunció en una carta su negativa a recibirle en el Ayuntamiento, por las «opuestas concepciones autonómicas que mantenemos».

Llamazares Fernández, leonés de nacimiento, también ha destacado en el discurso que la reciente sentencia del Tribunal Constitucional sobre la incorporación de la provincia de León a la Comunidad Autónoma de Castilla y León aconseja que se reflexione sobre lo que ese hecho significa para el futuro del estado de las autonomías.

BURGOS

18.190 PERSONAS EN PARO DURANTE EL AÑO PASADO

La media del paro registrado en la provincia de Burgos durante 1983 ha sido de 18.190 personas, lo que representa el 15,38 por ciento sobre una población activa de 118.300 personas, según datos elaborados por el Instituto Nacional de Empleo dados a conocer en una publicación sobre evolución nacional del paro de Comunidades Autónomas y Provincias, del Gabinete de Planificación del Ministerio de Trabajo.

El paro registrado en Burgos durante el pasado año representa el 0,82 por ciento del total nacional. Por grupos profesionales, el mayor número de parados los conforman los peones (5.876) seguidos de los obreros no agrícolas y conductores (4.770). Los menos afectados fueron los directivos y funcionarios, con 40 personas de media registradas en el paro. Según los últimos datos facilitados por el INEM el paro registrado en la provincia de Burgos en el mes de septiembre fue de 20.855 personas, siendo el sector industrial el más perjudicado.

PALENCIA

JORNADAS DE FORMACION COOPERATIVA

Con las veinte horas en que se desarrollarán las sesiones en la localidad palentina de Abia de Torres, comenzaron las Jornadas de Formación Cooperativa a nivel básico, organizadas por la Dirección Provincial de Trabajo en once localidades de la provincia, para las cuales ha sido aprobada una subvención económica por parte de la Dirección General de Cooperativas con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Estas jornadas tienen como objetivo fundamental la promoción y el impulso del cooperativismo en el sector agrario y ganadero.

Al margen de las actividades de Abia de Torres, en los próximos días se inaugurarán los trabajos en otras diez localidades, con la colaboración del Centro de Formación Cooperativa «Almanzor», de Barco de Avila. Así, el próximo día 9 se iniciarán las sesiones en Carrión de los Condes; el 13 en Astudillo y en Mantinos; el 19, en Melgar de Yuso; el 21, en Buenavista de Valdavia; el 14, en San Cebrián de Campos; el 6, en Santoyo y Cogosto de Valdavia; y el 21, en Espinosa de Cerrato. El próximo mes de diciembre se celebrarán estas jornadas en Población de Campos, en colaboración con el Centro de Formación Cooperativa de «La Unión», de Madrid.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

DEPOSITARIA DE FONDOS - SERVICIO DE RECAUDACION

Se recuerda para general conocimiento que el próximo día 15 de noviembre finaliza el plazo de recaudación, en período voluntario, de los siguientes conceptos contributivos:

- Consumo de agua potable (Primer semestre 1984)
- Cuota de agua potable (2.º semestre 1984)
- Idem. alcantarillado (2.º semestre 1984)
- Derecho tasa sobre recogida de basura industrial (2.º semestre 1984)
- Idem. idem. doméstica (2.º semestre 1984)
- Tasa por entrada vehículos en domicilios particulares (2.º semestre 1984)
- Tasa por desagüe de canalones .. (Año 1984)
- Impuesto de radicación (Año 1984)

Aquellos contribuyentes que dejasen transcurrir el citado 15 de noviembre sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en período de prórroga en el plazo comprendido entre los días 16 y 30 de dicho mes con el recargo único del cinco por ciento.

Transcurrido el día 30 de noviembre los recibos aún pendientes serán exaccionados por vía de apremio con el recargo del veinte por ciento.

Esta Alcaldía ruega a los obligados al pago de los citados conceptos que no lo demoren hasta la última fecha, en evitación de las aglomeraciones y trastornos consiguientes que se originarían, advirtiéndole que para mayores facilidades desde el próximo día 7 de los corrientes se atenderá también a los contribuyentes por la tarde, por lo que las horas de recaudación serán de 9 a 13,30 de la mañana y de 5 a 7 de la tarde, en las oficinas sitas en la planta baja de las Casas Consistoriales.

Segovia, 5 de noviembre de 1984.
EL ALCALDE,
Miguel Angel Trapero García



LOTERIA NACIONAL
SUS MILLONES CAEN EL SABADO.
Cada Sábado hace cientos de nuevos millonarios.
El Sábado hay Sorteo Ordinario.
Puede ganar 29 millones por un décimo de 250 ptas.
Y su doble reintegro supone el doble de posibilidades de seguir jugando gratis.
Este puede ser su Sábado.

lotería nacional



REAGAN, REELEGIDO

Su candidatura ganó en la mayoría de los estados de la nación

Votó el 95 por 100 del censo de electores

Washington.— Ronald Reagan se convirtió ayer en el primer presidente de los Estados Unidos que en los doce últimos años ha ganado un segundo mandato al frente del país más poderoso del mundo.

PRIMER INDICIO DE LA VICTORIA

El escrutinio, celebrado poco después de la media noche del lunes, en la localidad de Dixville Notch (New Hampshire) por los treinta residentes, le dieron un abrumador apoyo a Reagan, quien consiguió 29 votos, contra uno de Mondale.

Estos resultados iban a ser el primer indicio de lo que la jor-

nada electoral le depararía al presidente norteamericano.

Ronald Reagan ganó, según los primeros avances, en la mayoría de los Estados de la Unión.

La jornada electoral comenzó a las 7,00 hora local (12,00 GMT), en un ambiente alegre y colorido. Unos cien millones de norteamericanos desfilaron por escuelas y otros edificios públicos para depositar su voto, eligiendo así a su presidente, al tiempo que renovaban treinta y tres escaños del Senado y los 435 de la Cámara de Representantes. También se eligieron a trece de los cincuenta gobernadores de la nación.

El índice de participación fue elevado, ya que se estima que unos noventa y cinco millones de un total de 125 millones inscritos participaron en los comicios.

MADRUGADORES

Los principales protagonistas de la jornada madrugaron para cumplir su cita con las urnas. Minutos antes de la apertura de los colegios, Walter Mondale, con buen humor repetía una y otra vez que «hoy es un gran día», como si quisiera hacer caso omiso de las estadísticas, que le auguraban una derrota de mayúsculas proporciones, tal y como se comprobó más tarde.

También su compañera de fórmula, Geraldine Ferraro, primera mujer aspirante a la vicepresidencia estadounidense, votó temprano en compañía de su hija Laura, en el distrito neoyorquino de Queens, donde reside y después acudió a una iglesia cercana.

Por su parte, el actual vicepresidente George Bush y su esposa, Bárbara, también madrugaron y votaron cerca de un céntrico hotel de Houston (Texas).

Bush, nacido en Connecticut, registrado electoralmente en Texas, declinó aventurar un pronóstico sobre una presumible «barrida republicana», pero se mostró convencido de que el tandem Reagan-Bush obtendría una gran victoria.

El presidente Reagan y su esposa Nancy, votaron a las 13,35 en Sovang, una localidad californiana próxima a su rancho de Santa Bárbara, a donde viajaron ambos el lunes por la noche tras

el último acto electoral en San Diego (California).

El matrimonio Reagan se trasladó por la tarde a Los Angeles para esperar allí los resultados y el domingo regresarán a Washington.

En Nueva York, ayer no hubo clases en las escuelas públicas, debido a que muchas mesas electorales estaban funcionando en ellas. Muchos bancos, en Nueva York y New Jersey, tuvieron sus puertas cerradas, si bien la bolsa neoyorquina negoció normalmente. También las bibliotecas cerraron y no hubo recolección de basuras, si se limpiaron las calles.

Las oficinas funcionaron normalmente, pero las del Estado y municipales no trabajaron ni en Nueva York ni en el vecino Estado de New Jersey.

Todo ello provocado por la enorme expectativa de la jornada electoral que iba a confirmar a Ronald Reagan como cuarenta presidente de los Estados Unidos.

Ambos candidatos habían prometido no reconocer la derrota o proclamar la victoria hasta que no estuvieran cerrados los colegios electorales en la costa oeste, a las 20,00 hora local (4,00 GMT del miércoles).

PANORAMICA

AUSTRIA: Un joven checoslovaco que, al parecer, pretendía cruzar ilegalmente la frontera con Austria ha sido encontrado muerto a unos 450 metros en el interior de territorio austriaco, informó ayer un portavoz oficial en Viena.

EE.UU.: La Casa Blanca expresa preocupación por los informes de que se encamina hacia Nicaragua un cargamento que puede incluir cazas de com-



Ronald Reagan eligió California para esperar la confirmación de su victoria, la llave que le abre un segundo mandato al frente de la Casa Blanca. A sus setenta y tres años, el más anciano de los presidentes de Estados Unidos, impulsado por su inalterable optimismo y confianza en sus propias fuerzas, ha buscado de nuevo, y ha conseguido por segunda vez, la presidencia de la nación más poderosa de la Tierra.

India

Duras acusaciones por los ataques mortales contra los sijs

Nueva Delhi.— La oposición india acusa al partido gubernamental, el Partido del Congreso (I), y al propio Ejecutivo de haber organizado —y a la Policía, de haber permitido— los ataques mortales contra los sijs que

sucedieron al asesinato, hoy hace una semana, de Indira Gandhi. El Gobierno indio anunció ayer que las indemnizaciones que ha de pagar por los destrozos causados en la ola de disturbios de los últimos días asciende a más de 250 millones de rupias (unos 3.500 millones de pesetas). En este país, a pesar de la casi total normalidad, aún se producen asesinatos aislados.

En un nuevo esfuerzo para detener la caza del sij —comunidad a la que pertenece la mayoría de las 1.200 personas muertas, según la Prensa, en las revueltas interconfesionales—, el primer ministro, Rajiv Gandhi, declaró ayer que la totalidad de esta comunidad no podía ser condenada por la locura de dos de sus miembros, los asesinos de Indira Gandhi.

bate soviéticos «Mig-21».

NICARAGUA: El Consejo Supremo electoral ha prometido proporcionar hoy los resultados totales preliminares de las elecciones presidenciales celebradas hace tres días.

URSS. Con un desfile militar y la manifestación de millón y medio de moscovitas por la Plaza Roja de Moscú se celebró ayer el 67 aniversario de la Revolución rusa de 1917.

Tropas soviéticas queman vivos a civiles afganos

Islamabab.— Las tropas soviéticas quemaron vivos a 16 civiles afganos en una de las más horribles atrocidades cometidas por los rusos en los últimos meses. La información fue facilitada por diplomáticos occidentales en Kabul, capital de Afganistán.

Los soviéticos convirtieron en antorchas humanas a cuatro mujeres y a doce hombres como represalia por apoyar supuestamente a los rebeldes islámicos y por los ataques de éstos perpetrados contra convoyes militares en las proximidades de sus respectivas poblaciones. Según un

testigo presencial, uno de los soldados rusos que participó en la matanza dijo que «no merece la pena gastar nuestras balas contra estos afganos». Los rusos detuvieron a los 16 civiles, les rociaron con queroseno y les prendieron fuego.

Creemos en la gente que cree.



Lo nuestro es ahorrar problemas a la gente. En el campo. En el mar. En la ciudad. Sin ahorrar esfuerzos.

CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS 

Madrid.— El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, presentó ayer en el Congreso el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1985, cuyo debate de totalidad inició el Pleno de la Cámara.

Boyer destacó, como uno de los rasgos más importantes de los presupuestos, la austeridad que reflejan en el gasto de la Administración Pública.

«Con estos presupuestos —aseguró—, damos un paso decisivo en la contención del déficit público y en la incentivación de la inversión privada».

Gracias a los reajustes realizados, señaló Boyer, se ha resuelto el problema del déficit en la balanza de pagos por cuenta corriente y se ha desacelerado el crecimiento de la inflación.

En este sentido, dijo que se había pasado de un déficit de 4.100 millones de dólares en el 82 a un superávit de 500 en 1984, debido al crecimiento de las exportaciones.

Respecto de la inflación, Miguel Boyer señaló que estábamos en una tasa anual del 10,3 por ciento y que esperaba alcanzar en diciembre una próxima al 9 por ciento, aunque reconoció que en 1986 la adhesión a la CEE tendrá un impacto negativo sobre aquélla.

Boyer reconoció que durante 1984 no se había producido ninguna mejora en el tema del paro e insistió en que no era posible hacer predicciones a corto plazo en materia de creación de empleo.

CRECERAN MAS LOS IMPUESTOS INDIRECTOS

En materia tributaria, el titular de Economía resaltó la mejora e incremento en la recauda-

Congreso de los Diputados

Fraga y Roca, en contra de los planteamientos del Gobierno sobre los Presupuestos Generales

ción mediante mejoras en la gestión y la lucha contra el fraude.

Boyer señaló también que en el 85 y el 86, sobre todo, crecerán más los impuestos indirectos, que los directos. En opinión del ministro, el esfuerzo contra el fraude fiscal tiene mejores efectos en la imposición indirecta.

Resaltó el ministro el importante aumento del gasto que será dedicado a la reconversión industrial y el sistema de retribuciones del personal de la Administración, en el que se incluyen un complemento específico y otro de productividad.

FRAGA: «DISPENDIOSOS E INOPERANTES»

El líder de la oposición conservadora, Manuel Fraga, calificó los Presupuestos Generales del Estado para 1985 de «dispendiosos e inoperantes».

Fraga hizo estas afirmaciones en el Pleno del Congreso de los Diputados al defender una enmienda de totalidad, en la que el Grupo Popular pide la devolución de los Presupuestos al Gobierno, y otra de texto alternativo.

El presidente de AP, que calificó de «barbitúrico» el discurso de Miguel Boyer, para presentar a la Cámara los Presupuestos del próximo año, destacó que con ellos se llegará a la cifra de tres millones de parados a finales de 1985.

Dijo Fraga que los Presupuestos socialistas están «peligrosamente camuflados por motivos electorales» y aseguró que serán «inoperantes por impotencia».

Según el jefe de la oposición conservadora, «reflejan la incapacidad para llevar a cabo una crisis de Gobierno que hubiera permitido la elaboración de un presupuesto de reducción del déficit público».

Esa incapacidad, dijo, «ha obligado a intentar ajustar la economía española por medio del Acuerdo Económico Social (AES)».

Recordó que cada familia española tiene que pagar cien mil pesetas al año para saldar los intereses de la deuda pública y dijo que uno de los pilares básicos de su alternativa presupuestaria es el fomento del ahorro «con una reforma fiscal que lo estimule en lugar de castigarlo».

BOYER NO ESTA DE ACUERDO

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, rechazó las afirmaciones del jefe de la oposición conservadora, a quien acusó de desorientar e intentar confundir a la opinión pública.

El ministro de Economía y Hacienda reconoció que queda mucho por hacer todavía en el largo camino del ajuste de la

economía española, especialmente en lo relativo al empleo, déficit público e inversión.

ROCA: «LOS PRESUPUESTOS DE LA INERCIA»

Los presupuestos generales del Estado para 1985 son, según Miguel Roca, los de la «inercia», y repercuten negativamente en la solución de la crisis económica actual.

En la defensa de su enmienda de devolución del proyecto al Gobierno, el portavoz de Minoría Catalana centró sus críticas en el incremento del paro y la presión fiscal, así como en las subvenciones autonómicas.

Afirmó Miguel Roca que todo el sistema fiscal español está en contra de la creación de empleo. Añadió que la tasa de desempleo ha pasado de un 2,6 a un 20 por ciento, con preocupante pérdida del ritmo de inversión.

Denunció el líder catalán la política de deducciones del impuesto de la renta sobre las personas físicas que, en su opinión, gravará las economías familiares, en especial cuando los dos cónyuges trabajan.

El análisis del diputado catalán fue muy crítico en los presupuestos de la Seguridad Social, en donde, a su juicio, no se realiza ningún esfuerzo racionalizador en los gastos generales, y en las subvenciones autonómicas.

Roca concluyó su ataque a estos presupuestos subrayando que el Gobierno no a sabido fomentar la inversión, ni ha estimulado el ahorro, ni ha ofrecido un mecanismo para luchar contra el paro, ni ha justificado el aumento del déficit en base a mejorar la calidad de vida.

Roca apeló a que cuando un Gobierno se equivoca, «lo que debe hacer es rectificar»; según sus últimas palabras.

EL MINISTRO CREE QUE HABRA EMPLEO

En su réplica, Miguel Boyer, ministro de Economía y Hacienda, rechazó las acusaciones de «inercia» ya que, dijo, las expectativas económicas de un país vienen determinadas a largo plazo.

Boyer afirmó que en estos momentos existe una importante desaceleración del gasto, reducción del déficit público y baja de la inflación con respecto al conjunto de la OCDE.

En el capítulo autonómico, el ministro reconoció algunos defectos que atribuyó al «límite» de los decretos de transferencias, y pidió un margen hasta que este proceso esté definitivamente concluido.

En cuanto al empleo, Miguel Boyer afirmó que los presupuestos crean las condiciones necesarias para su fomento. Entre los logros del Gobierno en este terreno, el ministro glosó las direcciones trazadas en el Acuerdo Económico y Social (AES).

El debate sobre la ley de presupuestos continúa hoy con las intervenciones del grupo centrista y los tres diputados del Grupo Mixto que han presentado enmiendas de devolución del proyecto.—Efe.

Nueva Citroën C-15

SE LO CARGA TODO



Gasolina y Diesel

Se acabaron las furgonetas lentas.
Se acabaron las furgonetas incómodas.
Se acabaron las furgonetas gastosas.
Se acabaron las furgonetas estrechas.

Ha llegado la Citroën C-15.
Una nueva generación de furgonetas donde caben todas las ventajas.
Un nuevo concepto de furgoneta que se carga todos los inconvenientes.

A partir de ahora no existen motivos para cargar con el pasado.
Citroën acaba de inaugurar el futuro.

	GASOLINA	DIESEL
VOLUMEN	2,672 m ³	2,672 m ³
CARGA UTIL	570 Kg.	570 Kg.
0-100 Km/h.	21" 9	20" 1
VELOCIDAD MAX.	126	133
A 90 Km/h.	6,6 L/100 Km.	5,3 L/100 Km.
MEDIA	8,0 L/100 Km.	6,3 L/100 Km.

CITROËN 
Cada día más.

Vicente Leal Vargas, S.A. Guadarrama, 15. Polígono Industrial. Tel: 42 14 05 - 42 23 33. SEGOVIA

Trabajo rechaza la petición de CC. OO. de estar en algunas de las comisiones del AES

Madrid.—Los servicios jurídicos del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social hicieron pública ayer una nota en la que aseguran que no tiene fundamento «la pretensión de CC. OO. de participar en las comisiones de desarrollo del Acuerdo Económico y Social (AES)», rechazando por tanto la petición de este sindicato. Estos criterios contradicen lo que otros medios de Trabajo han venido manteniendo, y el propio texto del AES, al menos en un caso, establece de manera taxativa.

Fuentes de la Administración y de UGT, sindicato firmante del acuerdo, han reconocido en privado que CC.OO. debería estar en algunos de los comités, pero que la petición se rechazaría públicamente, ya que cuando salieran los recursos presentados por esta central ante el Tribunal Supremo, algunas de las más importantes comisiones ya habrían finalizado sus trabajos.

La nota del Ministerio de Trabajo basa su rechazo en el carácter contractual del acuerdo y en que ninguno de los organismos que se crean en el AES forman parte de la estructura administrativa, «sino que funcionarán al margen o paralelamente a ella». Los servicios jurídicos entienden que se respeta el derecho de audiencia a que hace referencia CC. OO. para justificar su presencia en la decena de comisiones del AES.

NUEVOS CORTES DE TRAFICO Y BARRICADAS EN BILBAO

Bilbao.—Trabajadores del sector naval y de la empresa de transporte urbano «Tcsa» han vuelto a colocar barricadas y manifestarse a primeras horas de hoy, en Bilbao.

Como en días anteriores, los trabajadores han cortado el tráfico en las proximidades del cruce de Asua con una barricada que impide el paso de vehículos en ambas direcciones.

Cerca de 400 trabajadores del astillero Euskalduna se han manifestado en la plaza del Sagrado Corazón, frente a las oficinas de Astilleros Españoles, donde se han producido días atrás incidentes y enfrentamientos con la Policía Nacional.

Empleados de las empresas de contratas del astillero «La Naval» de Sestao impiden el acceso a las oficinas y la salida y entrada de camiones, en protesta por el impago de complementos de desempleo que percibían hasta el pasado mes de junio.

Los trabajadores de la empresa de transporte urbano, Tcsa, han cortado el tráfico en el

punto de Deusto en Bilbao, originando un atasco.

Un grupo de estos trabajadores se ha manifestado por diversas calles tras una asamblea celebrada a primera hora. La policía no ha intervenido.

EN POCAS LINEAS

Cinco personas han sido detenidas en Navarra e incomunicadas en la Jefatura Superior de Policía en aplicación de la legislación antiterrorista, todas ellas son militantes de «Herri Batasuna».

Carmen García Bloise, secretaria de organización del PSOE, dijo ayer que la dirección del partido está satisfecha por el trabajo que los militantes hicieron en los congresos provinciales del pasado fin de semana.

Más de noventa y cinco millones de pesetas se recaudaron

Murcia

Tiran los tomates por falta

de comprador

Murcia.—Más de 360 millones de pesetas han perdido los agricultores de Aguilas y Mazarrón en los últimos 15 días, al no encontrar salida para las 12.000 toneladas de tomates que han tenido que dejar que se pudrieran en los bancales, porque ni las empresas conserveras podían absorberlos.

Este exceso de producción se ha debido a la bondad de las temperaturas que han provocado una maduración precoz de los tomates y ha conllevado un desbordamiento de la producción.

Esto, unido a la falta de demanda en los mercados nacionales y a las restricciones impuestas a la exportación, ha hecho que el precio del tomate descendiese hasta el extremo de llegar a alcanzar una cotización de sólo 4 ó 5 pesetas el kilo en las subastas, mientras los costes para el agricultor, entre salarios y demás gastos, ascienden a 30-35 pesetas el kilo.

Las fábricas de conservas han estado comprando tomates de primera calidad a sólo tres pesetas el kilo y ya no lo toman ni a ese precio.

ayer en la fiesta de la Banderita, de la Cruz Roja, celebrada en Madrid. La presidida por la Reina Sofía fue la que consiguió la mayor recaudación, alcanzando los doce millones de pesetas.

El fiscal especial para prevención y lucha contra la droga, José Jiménez Villarejo, dijo ayer en Tudela de Duero (Valladolid), que es imprescindible endurecer las penas para los traficantes de drogas.

Enfrentamientos entre Policía y trabajadores en Bilbao y cortes de tráfico y diversas manifestaciones y asambleas en Galicia protagonizaron ayer la protesta de los trabajadores del sector naval contra la reconversión.

Dos grupos de excursionistas, entre los que había siete niños, han sido rescatados por la Guardia Civil, tras permanecer 36 horas aislados y perdidos en Sierra Nevada con temperaturas de siete grados bajo cero.

Un empresario muerde a un obrero por negarse a hacer horas «extras»

Carlet (Valencia).—Un empresario de Carlet (Valencia) mordió a uno de sus empleados en un ojo y en la nariz porque este se negaba a hacer horas extras en la empresa de Serrerías y Envases donde trabaja.

Según declaraciones del trabajador, Vicente García, el empresario Higinio Cardona, que presentaba síntomas de embriaguez, la emprendió contra él mientras le exigía más producción a cambio de pagarle dos horas más por día y finalmente le mordió.—Efe.

SUCESOS

UN JOYERO MUERTO DURANTE UN ATRACO A SU ESTABLECIMIENTO

Barcelona.—José Carreras Macías, de 50 años, propietario de una joyería en la calle Urgel 51, de Barcelona, murió ayer a causa de los disparos efectuados, al parecer, por dos atracadores.

Según testigos presenciales dos jóvenes dispararon contra el joyero poco antes de que el portero de la finca encontrase gravemente herido a José Carreras, que fue trasladado urgentemente al Hospital Clínico, donde ya ingresó cadáver.

El joyero fue sorprendido por los delincuentes poco después de abrir su comercio, ubicado en la calle Urgel 51, de Barcelona.

Según pudo saber «Efe», José Carreras, que atendía personalmente desde hace veinte años la joyería «Carrera», abrió ayer por la mañana su comercio poco después de las diez y media e inmediatamente se presentaron los dos individuos que acabaron con su vida.

Testigos presenciales han asegurado que los autores de la muerte de José Carrera fueron vistos cuando abandonaban el comercio, sin señales aparentes de prisa ni excitación.

Hasta el momento la Policía no ha podido determinar si los autores de la muerte del joyero consiguieron apoderarse de objetos de valor que estaban expuestos a la venta, fundamentalmente relojes.

El cuerpo ensangrentado de José Carrera fue encontrado por el portero del inmueble que entró en el comercio, alertado por el ruido de los disparos.

Una vez en el lugar de los hechos la dotación de un coche patrulla del 091 trasladó al joyero, que todavía permanecía con vida, hasta el Hospital Clínico, donde ya ingresó cadáver.

José Carrera, estaba casado y tenía cuatro hijos de corta edad.—Efe

JOVEN MUERTA EN EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS

Luarca (Asturias).—María Martínez Iglesias, de 23 años de edad, casada, natural de Avilés y estudiante en la Universidad de Santiago de Compostela, apareció gravemente herida, en las proximidades del puente de ferrocarril de Luarca y murió poco después.

La joven fue encontrada en gravísimo estado, tendida en unos pilastres del puente del ferrocarril, por un empleado de la Compañía Telefónica que se dirigía a su trabajo.

Fue recogida inmediatamente por personal de la Cruz Roja y trasladada a un sanatorio donde ingresó cadáver.

María Martínez residía en Santiago de Compostela con su marido, estudiante de quinto de Medicina, en la ciudad santiaguesa.

Se desconocen las circunstancias de la muerte y el móvil del robo está descartado ya que en poder de la joven se encontró su documentación y quince mil pesetas en metálico.—Efe

LA POLICIA DETIENE A UN PRESUNTO ATRACADOR QUE AMORDAZO A UNA NIÑA

Madrid.—Inspectores de la Comisaría de Policía del distrito de Arganzuela, de Madrid, han detenido a M.G.R., de 24 años de edad, acusado de participar en el asalto que cometieron dos hombres en un domicilio particular, en la calle de Labradores, número 11, donde maniataron y amordazaron a una niña de 11 años de edad, hija de los propietarios de la vivienda.

Los atracadores, con los rostros enmascarados con medias de nailon, colocaron una bolsa de plástico en la cabeza de la niña; que perdió el conocimiento y no lo recuperó hasta media hora más tarde. Los asaltantes registraron el piso y robaron 210.000 pesetas en metálico y joyas por valor de 300.000 pesetas.

La investigación se centró en dos jóvenes que habían sido vistos, minutos antes del atraco, en un bar regentado por los propietarios de la vivienda y próximo a ésta. Uno de ellos resultó ser M.G.R., delincuente habitual, según la Policía.

UNOS NIÑOS SIGUEN A UN LADRON Y LE DENUNCIAN

Valencia.—Unos niños, de unos doce años, que vieron cómo un ladrón arrojaba al suelo un Documento Nacional de Identidad y se guardaba una cartera supuestamente robada, siguieron discretamente al ladrón, para luego denunciarle.

En la calle Conchita Piquer, los muchachos vieron cómo era lanzado el carnet, y siguieron al presunto ladrón hasta el bar donde entró.

A continuación los niños llamaron a la Policía Municipal y dieron cuenta de lo sucedido.

Los agentes identificaron al individuo en cuestión, José María López Lander, quien tenía antecedentes por delitos contra la propiedad, y cuya búsqueda estaba decretada por la Audiencia de Valencia.—Efe

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	335	331
Bankinter	221	217
Central	340	337
Esp. Crédito	349	346
Exterior	202	202
Hispano	230	225
Popular	389	380
Santander	330	328
Vizcaya	423	419

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	177	
Fibansa	215	206
G. Inversiones	121	
Patrisa	277	273
Popularinsa	410	407

ELECTRICAS

Española	74	74,25
Fecsa	64	62,50
Iberduero	81,50	80,50
Sevillana	67,25	66,50
U. E. Fenosa	66	64,25

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	26,75	26,50
Citroën Hisp.	47	
Duro Felguera	310	309
Fasa Renault	115	
Motor Ibérica	66	63

Ponferrada	40,50	40,75
Seat		
Tubacex	59,50	58,50

QUIMICAS

Cross	51	49
Papelera Esp.	51	49
Petróleos	138	132
Petroliber	P. 111	
Petromed	430	437
Resinera		
Sniace		58,25
Torrax Hostench		

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	155	150
Urba Metro		380
Urbis	62,75	61
Vallehermoso	53	51

ALIMENTACION

Ebro	550	550
El Aguila	248	236
Koipe	200	198
Tabacalera	143	141

VARIAS

Corp. Bancobao		
Camps	250	
Catalana Gas	76	
Pbsa	27	
Telefónica	95	95

FUTBOL-SALA

LIGA PROVINCIAL

Quince tarjetas amarillas, dos azules y una roja, en la tercera jornada

Informa: ANGEL SOTO

Se ha disputado la tercera jornada de la liga provincial que ha contado con estos marcadores:

GRUPO «A»

Elec. Ramírez, 2 (Vallejo y Velasco).
Claudio Moreno, 2 (Carlos y José Manuel).
Vogue, 6 (Chiqui 2, Chocha, Brioso, Marino y Valentín).
Baferti, 4 (Minguez, José, Fernando y Alberto).

Maristas, 2 (Segundo y Eduardo).

B. Buenavista, 4 (Juan Carlos 2, Julián y Angel).

Campesino-Magullo, 3 (Luciano, Miguel y Municio).

Minerva Da +, 6 (Cuéllar, Nete, José y Pelé).

CLASIFICACION

- 1.º Minerva Da +, 6 puntos
- 2.º Campesino-Magullo, 4
- 3.º Vogue, 4
- 4.º Claudio Moreno, 3
- 5.º Elec. Ramírez, 3
- 6.º B. Buenavista, 2
- 7.º Baferti, 2
- 8.º Maristas, 0

GRUPO «B»

Disney Bar 8 (Serrano 2, Julián 2, Marazuela 3 y Félix).

Rest. Bardulia, 2 (Carravilla).
Hogar Tapicerías, 5 (Pedro 2, José 2 y Angel).

Ch. Mar-Mel, 6 (Rubio 2, Rogero, Fraile, Berzal y Mariano).

Bar Las Dos Fresas, 3 (Marcelino, Casto y Pedro).

Cons. Gómez, 3 (Borricon, Enrique y Yoldi).

Caja Nava, 4 (Sevillano 2, Molinera y Merinero).
Ada Brujas, 1 (Cuesta).

CLASIFICACION

- 1.º Disney Bar, 6 puntos
- 2.º Caja Nava, 6
- 3.º Ch. Mar-Mel, 4
- 4.º Ret. Bardulia, 4
- 5.º Ada Brujas, 2
- 6.º Construcciones Gómez, 1
- 8.º Hogar Tapicerías, 0 puntos



Annisa: Ahora en «retaguardia»

GRUPO «C»

Annisa, 3 (Javi 2 y Choni).
Narizotas Unami, 5 (Maroto 2, Juan Carlos 2 y J. Luis).
Santiveri, 5 (Segovia 2, Raúl y Fernando, 2).

La Granja Chuletín, 1 (Mariano).
Telsonid, 4 (Justo, Bascuas y Pedro, 2).

Bar Las Delicias, 7 (Moreno 2, Santos, Rafa y Antonio 3).

Quintanar, 2 (Nieto y J. Pablo).
Don Camilo, 2 (Becerra).

CLASIFICACION

- 1.º Santiveri, 5 puntos
- 2.º Narizotas Unami, 5
- 3.º Bar Las Delicias, 4
- 4.º Quintanar, 3
- 5.º Annisa, 3
- 6.º Don Camilo, 2
- 7.º Telsonid, 2
- 8.º La Granja Chuletín, 0 puntos

COMENTARIO

La jornada ha sido pródiga en



D. Camilo: ¿En recuperación?

sale en plan «asustón» y además marcando goles. Churrería Mar-Mel camina con idea de estar en cabeza. Buena su victoria frente a Hogar Tapicerías que aún no sabe de qué «color» son los puntos.

En el grupo «C» nadie ha conseguido ganar los tres encuentros disputados. Para mí que es el más igualado, aunque sorprende que equipos como Annisa y Quintanar, no estén más arriba. A estos últimos les «frenó» Don Camilo con ese buen empate, mientras que Annisa se «dejó», es decir, ganar por los «rápidos» del Narizotas Unami, que parece ser se han unido para intentar el «ataque» a la cabeza». De momento Santiveri,

con el que casi nadie contaba, se sienta en el «sillón» de mayor altura. Y mientras, los de La Granja-Chuletín esperando para ver si les «cae» algún punto en su casillero.

Señalar, como datos estadísticos, que el máximo goleador hasta el momento es el joven-veterano Ernesto Cuéllar, con 7 goles. Le siguen Carlos (Buenavista) y Serrano (Disney) con seis.

Y para concluir, pidiendo que sean más buenos en la cancha, indicar que nada menos que quince tarjetas amarillas, dos azules y una roja, se mostraron en la última jornada.

Fotos: Antonio

COMPETICION REGIONAL

2-5 Clara victoria de Seguros Sureste en Palencia

Informa: F. IZQUIERDO



S. Sureste: Dos positivos en Palencia

Favorable fue para los cuellaranos su viaje a Palencia en la tercera jornada de liga del campeonato regional de fútbol-sala. En el pabellón municipal se enfrentaron al Ceamprín Informática al que vencieron por 2-5, tras concluir la primera parte con un resultado de 1-2.

Los equipos presentaron estas formaciones:

Ceamprín I: Carlos, Luis, Germán, Javier, J. Luis, García, Toledo, Nico, Ignacio y Santos.

S. Sureste: Eduardo, Pedro, L. Miguel, M. Angel, Javier, Antonio y Angel.

Árbitro? Dirigió el vallisoletano Conejo Alonso. Todo fueron facilidades por parte de los jugadores. Buena actuación.

GOLES

Ceamprín: Germán, 2.
S. Sureste: Javier, 2. Pedro, Antonio y Angel.

LAS COSAS EN SU SITIO

El joven conjunto de Cuéllar le está cogiendo «onda» a la competición y el pasado sábado en Palencia, frente a un conjunto más veterano —aunque menos que otros a los que ya se han enfrentado—, dominaron a lo largo de 35 de los 40 minutos de encuentro. A partir del minuto cinco de la primera parte, momento en que llegó su primer gol, el conjunto local intentó, a fuerza de cambios, evitar la posibilidad de una derrota, cuestión que no les fue factible, ya que el juego de ataque de los cuellaranos fue muy superior. Fueron cinco goles, pero la derrota pudo ser aún más abultada, ya que se remató a puerta mucho y unas veces el portero y algunas los postes, impidieron que el marcador superara los cinco tantos. Una victoria, la de S. Sureste, tan justa como merecida.

(Foto: Antonio)



Disney Bar: De momento, líder

SI LE DEBEN DINERO

en cualquier parte de España...

llámenos

Sin compromiso le informaremos



DETECTIVES PRIVADOS L 246
(DEPARTAMENTO JURIDICO)

28020 - MADRID - Dulcinea, 61. Tel. (91) 254 21 49 - Telex 47834

Elecciones a la Española de Fútbol

CINCO CANDIDATOS
SE HAN PRESENTADO
POR SEGOVIA

El pasado lunes se cerró el plazo en la Delegación Provincial de fútbol para la presentación de candidatos a la presidencia de la Española, tanto por jugadores como por directivos. En estos últimos el número es de cinco:

Pedro A. Hernández Escorial, por la G. Segoviana.

José M.^a Berzosa Ruiz, por el C.D. La Granja.

José Alberto Arévalo García, por Arévalo Hijos.

Mariano V. Castrillo Bernal, por C.D. Sepúlveda.

Modesto Gil Miguelañez, del Monteresma DYC.

En cuanto a jugadores los candidatos son:

Alfonso Moreno Iglesias, Monteresma DYC.

Antonio Bermejo Arribas, Arévalo Hijos

Valeriano Cuéllar Herranz, G. Segoviana.

Miguel Polo Lázaro, G. Segoviana.

Las elecciones se llevarán a efecto el próximo lunes día 12.

Parece ser, según los rumores que se extienden en el mundillo futbolístico, que existen uniones o coaliciones, entre algunos de los candidatos. Por lo que las cinco candidaturas podrían ser, a los efectos «reales», de solamente tres.

En cuanto a los jugadores el comentario generalizado es de que no ha existido información de quiénes tenían derecho a

voto. Algunos clubes de la provincia nos han comunicado esta incidencia. Lo que puede suponer un detrimento importante en el número de votos que se puedan emitir.

La mayoría de los candidatos por los clubes están realizando un amplio recorrido por la provincia a fin de recabar los votos en su favor.

La junta electoral estará formada por Gonzalo Muñoz, como presidente, José María Ayuso, directivos de Valsain y La Granja, como vocales, actuando como secretario Luis Villoria.

J.M.^a

QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1 x 2

Castellón-Logroñés	x
Castilla-Lorca	x
R. Huelva-Las Palmas	x x x
R. Coruña-R. Celta	x x x
Bilbao At.-Cádiz	x x
Salamanca-Cartagena	x
Sabadell-Granada	x
Barc. At.-At. Madrileño	x
R. Oviedo-Calvo Sotelo	x x
Tarragona-Avilés	x
Palencia-Compostela	x
Pontevedra-Andorra	x
Manacor-Levante	x
Linares-Ceuta	x x x

CON CRITERIO PROPIO

PERDONEN, PERO NO LO ENTIENDO

En esta Segovia nuestra, donde durante tanto tiempo nos hemos quejado de individualismo, hay cuestiones que se nos hacen difíciles de entender, cercano ya al año 2000.

Se abre en España en 1984 la posibilidad de celebrar, dentro del campo del deporte, unas elecciones «amplias», «democráticas» y «libres». Personalmente me gustaría que las acepciones que entrecomillo lo fueran en el sentido amplio y nunca «enrevesado». Un hombre, un voto. Nadie más que nadie.

Dentro de ese contexto deportivo concretemos nuestro comentario al fútbol. En nuestra provincia existen dos puestos para acudir a la asamblea de la Federación Española de Fútbol. Está claro que dentro de la libertad democrática a las elecciones pueden presentarse cuantos candidatos lo deseen. No es menos cierto que ser miembro de la asamblea de la Española —que normalmente se reunirá una vez al año—, tiene una importancia relativa en el orden a desarrollar un trabajo continuado. Pero a la ilusión no hay por qué ponerla «recortes». «Cada cual baja la escalera como quiere», que dice SERRAT.

Mas, y si lo que desean todos los candidatos segovianos es apoyar el fútbol y llevar a efecto un desarrollo más acorde del mismo, opino que siempre se realizará mejor la labor desde la presidencia de la propia Federación. Y si concretamente se va a apoyar el fútbol de base en nuestra provincia y nuestra región, opino que se tendrán más posibilidades con un presidente segoviano que con uno de MURCIA —por poner un ejemplo—.

¿Qué se pretende cercenando las posibilidades de quien ha dado el paso hacia la cúspide de la Federación? ¿Se quiere, de verdad, ayudar al fútbol segoviano? ¿No estaremos de nuevo dando muestras de un individualismo tenaz? Opino, y como verá el lector me limito a eso, que el derecho a la libertad es más derecho si ésta se ejercita conscientemente.

Respeto cualquier «enfoque» que se quiera dar a este escrito. Está redactado, al menos se quiso hacer, desde la ética, como pretensión determinante de una conducta ideal del hombre.

Y que cada cual haga de su voto un «sayo».

J.M.^a

Hoy en el Bernabéu y para continuar en la Copa de la UEFA

El Real Madrid necesita un 2-0
frente al Rijeka

Madrid.— El Real Madrid afrontará hoy el difícil compromiso que supone el eliminar de la Copa de la UEFA al Rijeka yugoslavo. Difícil sobre todo por el resultado adverso que cosechó en el partido de ida en terreno yugoslavo, en donde perdió por 3-1, y no tanto por la categoría del rival, un equipo que no pasa de ser un modesto para arriba del fútbol yugoslavo, aunque ahora no hay rivales fáciles en el

mundo futbolístico europeo. El Real Madrid, único superviviente español en las competiciones europeas, tiene por ello la doble misión de defender su propio pabellón y el de nuestro fútbol.

En el Real Madrid hay una relativa confianza ante ese choque a partir de las nueve de la noche, en el estadio Santiago Bernabéu. Sin embargo, este encuentro no ha calado mucho en

tre los aficionados, como se demuestra que en la víspera del mismo no haya habido apenas ambiente, informa la agencia Colpisa. De todas formas, el estadio madridista no se llenará, aunque los precios no son exagerados para lo que se da en nuestro fútbol, variando las entradas entre 1.500 y 300 pesetas para el público en general y entre 900 y 200 para los socios blancos. La lluvia puede retrasar a bastantes aficionados.

Como es norma en Amancio, el entrenador madridista no ha facilitado la alineación que presentará hasta momentos antes de comenzar el partido.

Hay que tener en cuenta que el Real Madrid necesita vencer por dos a cero para seguir adelante en la competición, o bien vencer por tres goles de diferencia si el equipo yugoslavo logra marcar algún tanto. De ahí que se comprenda la ardua tarea que tiene el equipo madridista, como también es lógico pensar que Amancio se decida por una alineación ofensiva en busca de los goles que necesita.

HOY SE DISPUTAN PARTIDOS
DE IDA DE LA SEGUNDA
RONDA DE LA COPA DEL REY

Hoy se disputa la mayoría de los treinta y seis partidos de ida de la segunda ronda de la Copa del Rey, en la que participan ya los equipos eliminados en competiciones europeas. Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Barcelona, Betis y Valladolid.

Las excepciones, en cuanto a la fecha, son éstas: mañana, día 8, se juegan el Caudal-Oviedo y el Palencia-Valladolid Promesas, el sábado día 10, el Elche-Murcia, el martes que viene, día 13, el Santurce-Real Sociedad, y el jueves día 15, el Jaén-Linares. El pasado día 4 se disputó ya el Constancia-Murese, con resultado de 4-0 a favor del primero de ellos.

El Atlético de Madrid juega hoy en el campo de Parla a las ocho y media de la tarde. Los jugadores convocados por Luis Aragonés para este partido son los siguientes: Mejías, Abel, Marcelino, Balbino, Juanjo, Ruiz, Clemente, Votava, Julio Prieto, Marina, Minguez, Quique, Pedraza, Cabrera y Román. El árbitro del encuentro será Ramos Marcos.

Los demás equipos de Primera División tienen estos enfrentamientos: Oviedo-Sporting de Gijón (Urio Velázquez), Sestao-Racing de Santander (Pes Pérez), Eibar-Athletic de Bilbao (Sanchez Arminio), Arnedo-Zaragoza (Benavente Garasa), Andorra-Español (Urizar Azpitarte), Levante-Valencia

Horario
de coches de línea
entre Segovia
y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 6,30 (1), 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 15,15 (1), 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sábados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ - PANTOJA GOMEZ,
Magistrado - Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, n.º 231/79 instado por el Procurador D. Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita, contra la finca hipotecada por Inmobiliaria Los Angeles de San Rafael, S. A., en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez, con el veinticinco por ciento de rebaja, la finca hipotecada que se describe a continuación:

— Parcela número trescientos cincuenta y uno. Tierra en El Espinar (Segovia). Linda: Norte, Avenida de Bélgica; Sur, zona verde quinientos setenta y nueve; Este, parcela número trescientos cincuenta y dos, y Oeste, parcela número trescientos cincuenta. Adopta la forma de un polígono irregular y tiene tres mil ochenta metros cuadrados.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2514, libro 28, folio 59, finca 7.311.

Tipo para subasta: TRESCIENTAS NOVENTA Y TRES MIL PESETAS (393.000).

Fecha y condiciones de la subasta:

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín número 28 —Palacio de Justicia—, el día VEINTE DE DICIEMBRE PROXIMO y hora de las ONCE de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a veintinueve de octubre de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO

SEGUNDA REGIONAL. GRUPO 5.º

Arévalo e Hijos, 2; Olombrada, 0

En La Albuera se disputó el encuentro entre Arévalo Hijos y Olombrada correspondiente a la octava jornada de liga en la segunda regional. Encuentro de caracteres deportivos por ambos conjuntos que se dedicaron a jugar al fútbol.

ALINEACIONES

AREVALO HIJOS: Rodri; Arturo, Prieto, Bermejo, Frias, Borricón (Luisfer, m. 85), Bibi, Javi, Curro; Cuéllar y Calvo (Dueñas, m. 75).

OLOMBRADA: Campillo, Dani, Jaime, Jose, Luis; Alejandro, Angel, Juan (Rojo, m. 70), Alberto; Lázaro y Herrero.

ÁRBITRO. El madrileño Las-tris Blanco. Su actuación no tuvo complicaciones. Mostró dos tarjetas amarillas a jugadores del Olombrada. Hubo sus dudas cuando en el minuto 50 de partido, y tras haber dado como válido un gol a los locales y el balón se situaba ya en el centro del terreno, lo anuló a instancias de un linier. Posteriormente Borricón, en un gesto deportivo, manifestó que él se había llevado el balón con la mano.

GOLES

1-0. Minuto 15. Buena jugada de Curro que tras llegar al área centra hacia atrás rematando a la red Cuéllar.

2-0. Minuto 83. Rechace de la defensa visitante, Borricón remata en parábola desde el borde del área grande e introduce el esférico por una escuadra. Golazo.

MANTENER UNA LINEA

Salir cada semana a jugar un encuentro con la «pesada carga» de ser líder imbatido, no es fácil de asimilar. Ello «compromete» a los jugadores a realizar un mayor esfuerzo. Y el pasado domingo Arévalo Hijos tuvo en-

cales. Fue ahí donde radicó la falta de ocasiones en la delantera. Cuando en la continuación salió a relucir el buen juego de Bibi, las cosas se equilibraron y ocasiones hubo para ampliar el marcador. Por el contrario los jugadores del Olombrada no contaron con apenas ocasiones para batir a Rodri que prácticamente permaneció inédito a lo largo de los noventa minutos.

De los visitantes nos gustaron Herrero, Angel y Campillo, éste continúa siendo un buen portero. Muy seguros en defensa los «hormigoneros» y la labor de «hormiga» que hizo Bibi en toda la segunda mitad.

Resumiendo: dos puntos más que han de sumarse a los catorce que ya tenían los de la capital. Se han jugado ocho encuentros. Pedir más sería imposible.

J.M.ª

Foto: Antonio

At. Leones Castilla, 2; C. P. Carbonero, 2

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

ALINEACIONES:

AT. LEONES.—Gómez I, Saez, Díez, Marcos, Maroto, Carrasco, Casanova, Gómez II, Cuesta, García, Conde. Cambios: Zapata por Casanova y Velasco por Cuesta.

C.P. CARBONERO: Marino, Roberto, Manso, Alfredo, Arranz, Pascual, Mayo I, Casas, Rodríguez, Mayo II, Palacios. Cambios: Yuste por Casas y González por Mayo I.

ÁRBITRO:

Rafael Herranz Angulo, ayudado en las bandas por Luis Las-tras y Francisco J. Porres, todos del Colegio Castellano, que en conjunto tuvieron una actuación aceptable. Se amonestó en dos ocasiones al jugador local Maroto, por lo que en el minuto 73 fue expulsado; también vio la tarjeta amarilla el jugador Conde por una plancha que puso al portero segoviano.

INCIDENCIAS:

En el minuto 81, un espectador quiso agredir al árbitro con un paraguas, por lo que fue entregado a la fuerza pública.

GOLES:

0-1.—Minuto 8: Rodríguez en un contrataque se va por velocidad, de las defensas locales, y ante la salida de Gómez cruza el balón a la red.

1-1.—Minuto 20: Remate de cabeza de un delantero local a la escuadra. Marino en su salto no logra despejar el esférico y llega al fondo de las mallas.

1-2.—Minuto 75: Nuevo contrataque de Rodríguez en una jugada calcada de la del primer gol y el equipo segoviano se vuelve a adelantar en el marcador.

2-2.—Minuto 82: Un juez de banda levanta el banderín indicando que Marino había pisado la raya del área grande, se sacó la correspondiente falta que supuso el definitivo empate.

COMENTARIO:

Buen partido el realizado por el Carbonero en el Campo Municipal «El Raso», de Guadarrama, con un planteamiento idóneo para jugar en los desplazamientos, es decir saliendo con

rapidez en los contraataques para crear muy serios peligros ante el marco contrario, como sucedió el pasado domingo en la mencionada localidad serrana, y que fue contrarrestado, en parte, por la táctica del fuera de juego que emplearon los madrileños, lo que motivó que los segovianos saliesen al contraataque los centrocampistas para evitar el fuera de juego, puesto que un juez de banda se excedía en estos señalamientos.

El domingo, el conjunto de Valdegalindo demostró en Guadarrama que las dos últimas derrotas ya están olvidadas, puesto que se jugó muy bien y sin complejo por el adverso resultado del pasado domingo en Carbonero.

Cantalejo, 3; Las Navas, 2

ALINEACIONES:

C. P. CANTALEJO: Frutos, Tinín, San Pedro, Antonio, Pintiño, Julián, Fermín, Luismi, Marcial, Nandi y Zamarro. Justo por Nandi y Marianín por Fermín.

LAS NAVAS: Jesús, Juan, Rodríguez, Francisco, Urbano, Alfonso, Carlos, García, Mateo, Sánchez y Angel. Antonio por Sánchez y Rosado por García.

Se esperaba con mucha expectación en Cantalejo al C. D. Las Navas por ser uno de los primeros del grupo, lo que demostró en el terreno de juego. El equipo briquero fue justo vencedor y quizá el resultado sea un poco corto por los méritos hechos por los muchachos locales, particularmente en la primera mitad que tuvieron bastantes ocasiones de gol. En el minuto 25 llegó el primero de la tarde; sacó un córner Fermín y de un soberbio cabezazo Luismi colocó el esférico en la red. Siguieron dominando los briqueros y en el minuto 40, en un pase largo de Julián, Zamarro recogió el balón, regateó a una defensa y al portero y consiguió el segundo tanto, resultado con el que terminó la primera parte.

En el segundo periodo los de Las Navas, haciendo gala de un buen equipo, bien preparado físicamente, se hizo dueño del centro del campo y empezó a crear ocasiones de peligro; y así, en el minuto 10, Rodríguez aprovechando un semifallo de Frutos, abrió el marcador visitante y en el minuto 20, en pleno acoso abulense, Urbano, de un tiro desde fuera del área, consiguió el empate. Los briqueros no se conformaban con el empate con lo que abrieron sus líneas y se lanzaron al ataque; fruto de ello, en el minuto 35, a consecuencia de una falta directa, Luismi marca un magistral gol que supuso el de la victoria.

En definitiva, un gran partido en el que, a pesar de la tarde lluviosa, pero con un campo en buenas condiciones, el público se divirtió y respondió a la expectación del encuentro y aplaudiendo el derroche y entrega de los jugadores cantalejanos. El árbitro, Antonio Hernández, bien. Amonestó a Tinín y Zamarro por pérdida de tiempo y expulsó en el minuto 38 de la

segunda parte al jugador de Las Navas, Rodríguez, por insultos.

A petición del colegiado, se guardó un minuto de silencio en memoria de un compañero fallecido en accidente de carretera en la mañana del domingo cuando se dirigía a arbitrar un partido de juveniles.

ISIDRO SACRISTAN

Sp. Riazano, 3; Los Molinos, 0

(MARQUES, CORRESPONSAL).

ALINEACIONES: Sporting Riazano: Cedrún; Adobe, Tin, José, Yusta; Fabio, Lelo, Angel; Goriche, Mauri (Emilio), Agustín (Maxi).

Se disputó el partido en un campo de juego en perfectas condiciones pero algo resbaladizo a causa de las lluvias caídas y que no cesaron durante el transcurso del mismo. A causa de ello y por la poca visibilidad en los últimos 15 minutos, se disputó con luz artificial.

Empezó el encuentro con dominio alterno del Sporting y Los Molinos llegándose a producir algunas jugadas de peligro sobre todo en la portería local, más por fallos de la defensa que por la actuación atacante. Pero, el Spórting, a partir del minuto 20, supo coger su sitio en el campo y cuando lo consiguió puso cerco a la portería contraria; fruto de ello fue el primer gol que se produjo en el minuto 20 por obra de Goriche.

En el 2.º tiempo el equipo de Los Molinos llevó solamente en 2 ocasiones el balón con peligro a la portería de Cedrún, mientras que el Spórting Riazano, bien situado en el campo y con rápidos contraataques y bellas jugadas, redondeó el resultado final con goles en el minuto 65 de Angel de un tremendo trallazo desde 30 metros que se coló espectacularmente por la escuadra izquierda del portal visitante; y el 3.º tras una jugada preciosa de Lelo que, tras recibir un pase de Angel, se internó en el área y tras ver a su compañero Angel desmarcado le sirvió un pase por encima de la defensa, para que éste encañonara raso y junto al palo derecho en el minuto 83.

Durante el resto del partido el equipo visitante no pudo acortar distancias.

El colegiado González Serrano arbitró sin complicaciones.

C. P. Mozoncillo, 2; C. D. Cebrereña, 1

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL)

En partido jugado en el campo «El Arevalillo», el club local se impuso al visitante por el tanteo de 2 a 1.

Durante el encuentro no cesó la lluvia. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

C.P. Mozoncillo. Juan, en la puerta, Jesús, Miguel, Gaspar, Isidro, Julián, Chus, Jesús M.ª Moreno, Potito, José M.ª, Carlitos y Francisco Javier.

C.D. Cebrereña: Miguel A., Juan Carlos, Alberto, Jesús, José C., Hipólito, Guillermo, José F., Angel L. y Jesús S.

La tarde estuvo desapacible tanto para los jugadores como

para los espectadores que presenciaron el encuentro pues no cesó la lluvia durante todo el partido. Se jugó con mucha deportividad y coraje por ambos conjuntos y con gran equilibrio de juego, aunque era más fuerte el ataque de los locales, pero los visitantes se defendieron bien y hacían algunos contraataques con peligro y fueron los primeros en inaugurar el marcador. Pero a los pocos minutos llegó el gol de los locales. Con el 1 a 1 se retiraron a los vestuarios. Comenzada la 2.ª parte, ambos conjuntos salieron con ansias de victoria pero, en esta ocasión fueron los locales quienes la consiguieron, ya que en el minuto 20, en una gran jugada de Antonio consiguió batir al cancerbero visitante, consiguiendo el gol del triunfo local por 2 a 1. A partir de ahí, los visitantes intentaron anduvieron cerca de conseguir el empate pero los locales lograron llegar al final con este resultado.

Arbitró el colegiado castellano Blas Fernández Garrido, ayudado en las bandas por Angel Garrido y Juan José Martín. El arbitraje estuvo bastante regular.

Moralzarzal, 6; Sepúlveda, 0

(SEPTEMPUBLICA, CORRESPONSAL)

ALINEACIONES

Moralzarzal C.F.: Antonio, Gonzalo, Francisco, Javier, Carlos, José, Angel, Juan, Martínez, Emiliano y Jesús.

Sustituciones: Miguel por Juan y Luis por Jesús.

C.D. Sepúlveda: Ignacio, Mariano, Chéncho, Julito, Jesús, Pedro, Vicente, Andrés, José Luis, Lolo y Fonsi.

Árbitro: Sr. González Sanz, auxiliado en las bandas por Isidro Jiménez López y Julio M. Hernández Díaz. Todos del colegio Castellano, sin complicaciones en el arbitraje, no teniendo mayores problemas.

COMENTARIO

Mal, muy mal le van al Sepúlveda las salidas a los pueblos de la sierra madrileña, donde el pasado domingo recogió una cosecha de goles, la verdad es que no reflejó el resultado el juego realizado por los jóvenes sepulvedanos. Pero al Moralzarzal le salieron las cosas muy bien, y a los visitantes todo lo contrario. En estas categorías modestas concurren muchas circunstancias, el viaje se realiza en coches particulares o taxis (pues el presupuesto no da para autobuses) y de éstos al terreno de juego, como se suele decir «llegar y besar el santo». De todas formas hay que seguir animando y elogiando a los jugadores ya que sin cobrar ningún incentivo defienden los colores de sus clubes.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrera y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Bibi: Trabajando

frente a un rival nada cómodo. El Olombrada es un equipo que siempre ha realizado un buen juego y no es cómodo para nadie. Quizás por ello se observara menor vistosidad en el juego del líder.

Creemos que no careció de efectividad, y ahí está el 2-0, pero no pudo llevar a efecto el juego de «filigrana» que en jornadas anteriores le vimos.

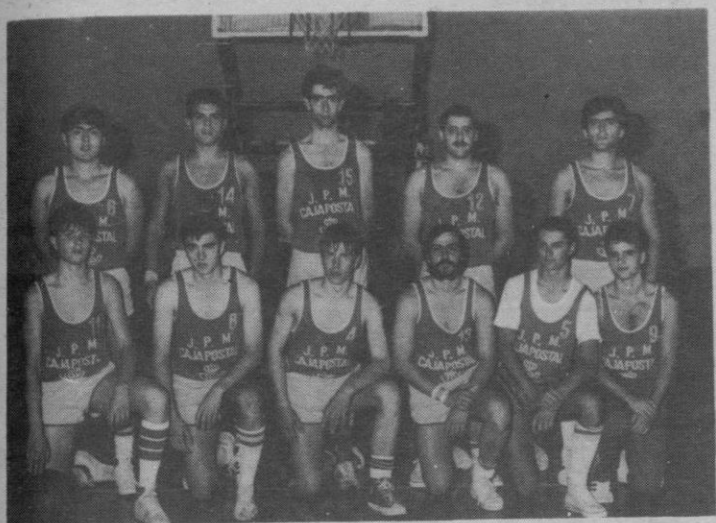
En la primera parte, sobre todo, la línea de medios del Olombrada ganó las acciones a los lo-

BALONCESTO

El JPM - Caja Postal perdió frente a un fuerte Castilla por 90-64

Muñoz se lesionó en el minuto 11 de la segunda parte

El J.P.M.-Caja Postal segoviano perdió ante el Castilla por 90-64 (49-32), en partido disputado en la capital palentina el pasado domingo. El conjunto local se mostró muy superior durante todo el partido, aunque en los primeros minutos del mismo, concretamente hasta el minuto 10, los marcados se mantuvieron equilibrados.



ALINEACIONES

CASTILLA: Gutiérrez (2), Paredes (10), Herrera (1), Martín (6), Hoyos (14), De la Calle (16), Del Olmo (6), Rodríguez (3), Fernández (24) y Cermeno (8). Cometieron veinticuatro personales.

J.P.M.-CAJA POSTAL: Hurtado (20), Egido (8), Muñoz (7), Torres (2), Núñez (10), Tejero (6) y Campo (11). Cometieron diecisiete personales.

El dúo arbitral, bien; no influyeron para nada en el resultado.

En el minuto once de la segunda parte, Muñoz resultó lesionado; ahora se encuentra escayolado y se supone que tendrá que estar en el «dique seco» al menos durante mes y medio.

Como decimos, el conjunto palentino fue superior al segoviano, sobre todo en altura, lo que influyó de forma notable sobre todo en los rebotes. Esto no significa que los chicos del J.P.M. jugaran mal; todo lo contrario. Durante los diez primeros minutos del primer periodo los visitantes supieron aguantar, prueba de ello es que

hasta ese minuto el marcador señalara un empate a 20 puntos. A partir de entonces se empezó a fallar pases y, a pesar del buen juego, sobre todo en la segunda parte, el J.P.M. no terminó de entrar en juego.

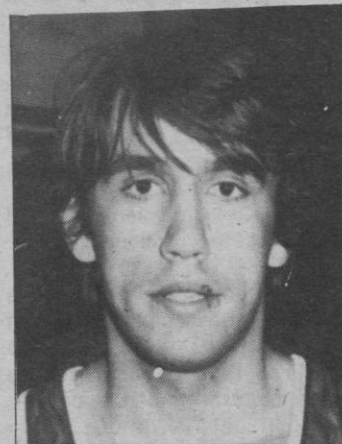
En el conjunto segoviano se notaron sensiblemente las ausencias de Alfredo y Lázaro que no acudieron al encuentro por motivos personales. Resaltar por parte de este equipo a Hurtado, que consiguió un enceste de tres puntos a los dos minutos de la segunda parte, y a Tejero. Por parte del Castilla, además del conjunto en sí, sobresalieron Fernández, De la Calle y Hoyos.

Por último, hay que señalar la gran deportividad con que se desarrolló todo el partido.

LA ASOCIACION DE CLUBES NO DEJA JUGAR A BIRIUKOV

Barcelona.— El Comité Ejecutivo de la Asociación de Clubes españoles de baloncesto ha procedido a la devolución al Real Madrid de la documentación del jugador José Biriukov, que, por lo tanto, no podrá jugar todavía con los blancos. Dicho Comité, según fuentes seguras, ha basado su resolución en el punto 1.74 del Reglamento de Bases y Competiciones Oficiales de la Federación Española de Baloncesto, para la actual temporada, que dice textualmente: «Se considera jugador extranjero a todo aquel que no posea la nacionalidad española de origen, de acuerdo con las resoluciones adoptadas por los organismos competentes del Estado».

José Biriukov recibió recientemente la comunicación de la Dirección General de Registros y Notariado, en la que se le comunicaba la concesión de la nacionalidad española. Ha jurado la Constitución y fidelidad a Su Majestad el Rey y ha recibido el carné de identidad.



Biriukov

El Madrid podrá instar de nuevo ante los organismos federativos competentes. Pedro Antonio Martín, directivo del club encargado de la sección de baloncesto y vicepresidente, a la vez, de la Asociación, está trabajando ya en la confección del recurso. El organismo que deberá dirimir el asunto es el Comité Jurisdiccional de la Española.— Efe

CLASIFICACIONES

FUTBOL

TERCERA REGIONAL PREFERENTE

Grupo VII

	J	G	E	P	F	C	P
Molareño.....	7	4	2	1	14	14	10
VALSAIN.....	8	4	1	3	15	9	9
MONTERESMA W-DYC.	7	4	1	2	14	4	9
Club-74.....	7	4	0	3	12	11	8
At. Cercedilla...	6	4	0	2	17	15	8
Colmenarejo.....	8	3	2	3	11	12	8
GIM. AYLLONESA...	6	4	0	2	14	5	8
At. Villalba.....	7	3	2	2	13	10	8
Collado Mediano..	7	4	0	3	12	11	8
VALSECA.....	7	4	0	3	20	21	8
Hoyo Manzanares..	6	3	0	3	12	7	6
Alpedrete.....	7	3	0	4	10	15	6
EL ESPINAR.....	6	2	1	3	15	15	5
SANCHONÚO AT.,..	7	2	0	5	10	13	4
TUREGANO.....	8	2	0	6	12	26	4
Cerceda.....	8	1	1	6	11	28	3

TERCERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo VIII

	J	G	E	P	F	C	P
Cantimpalos.....	8	6	1	1	25	6	13
Veganzones.....	8	6	0	2	16	11	12
Bernardos.....	8	4	2	2	20	14	10
Lastras Cuéllar...	7	4	1	2	10	10	9
Coca.....	7	4	0	3	16	16	8
Bernuy.....	7	3	1	3	18	15	7
Navalmazano.....	7	2	2	3	8	9	6
Villacastín.....	6	2	2	2	14	15	6
Cabezuela.....	7	2	1	4	7	8	5
Zarzuela Pinar....	6	2	0	4	12	16	4
Sacramenia.....	7	2	0	5	9	14	4
Nava Asunción.....	7	1	1	5	9	18	3
Boceguillas.....	5	1	1	3	7	19	3

JUVENILES

PREFERENTE CASTELLANA

	J	G	E	P	F	C	P
At. Madrid-B.....	8	7	1	0	27	7	15
Getafe.....	8	7	0	1	29	5	14
Ciempozuelos-A....	8	6	1	1	15	3	13
Alcalá-A.....	8	6	1	1	19	8	13
Real Madrid-B.....	8	6	1	1	24	15	13
Santa Bárbara.....	8	4	2	2	29	20	10
Pegaso-A.....	8	4	1	3	19	12	9
San José Obrero...	8	3	2	3	15	13	8
Eyser.....	8	3	1	4	13	18	7
El Pardo-A.....	8	3	1	4	12	22	7
Gim. Alcázar.....	8	3	1	4	17	23	7
Colegio Amorós-A..	8	1	4	3	10	18	6
Aranjuez-A.....	8	1	3	4	13	15	5
Colonia Moscardó..	8	2	0	6	12	15	4
Trival.....	8	1	2	5	13	23	4
Azuqueca.....	8	1	2	5	10	21	4
San Viator-A.....	8	1	2	5	6	23	4
GIM. SEGOVIANA....	8	0	1	7	8	37	1

BALONCESTO

LIGA NACIONAL MASCULINA

SEGUNDA DIVISION

Grupo-A

	J	G	E	P	F	C	P
C. Bosco.....	5	4	1	3	75	318	9
Obradoiro.....	4	4	0	3	39	276	8
Bosco-Nova.....	5	3	2	3	368	327	8
IMPERIO-CAJA.....	5	3	2	4	464	428	8
Elosua-León.....	4	3	1	3	326	307	7
Yoplaít.....	5	2	3	3	399	412	7
Toscaf-Oviedo.....	5	2	3	4	408	835	7
Universitario.....	4	3	1	2	298	285	7
Caixa-Orense.....	4	2	2	3	335	315	6
Maristas.....	5	1	4	3	371	412	6
Covadonga.....	4	1	3	3	295	336	5
Ike.....	4	1	3	3	312	346	5
Berberana.....	4	0	4	4	250	349	4

LIGA NACIONAL FEMENINA

PRIMERA DIVISION "B"

Grupo-A

	J	G	E	P	F	C	P
C.B.P.....	4	4	0	2	298	224	8
Banesto.....	4	3	1	2	265	227	7
Medicina.....	4	2	2	2	253	223	6
Compañía de María...	4	2	2	2	205	233	6
JESUITINAS-CAJA...	4	1	3	3	268	291	5
S.M.P.....	4	0	4	4	216	302	4

LIGA ZONAL MASCULINA

TERCERA DIVISION

Grupo 1º

	J	G	E	P	F	C	P
Sarabris.....	4	4	0	2	277	215	8
Palencia.....	4	3	1	3	382	302	7
Soria.....	4	3	1	2	288	216	7
Castilla.....	4	2	2	3	311	285	6
HUCHA-CLARET.....	3	2	1	2	282	273	5
EUROPOL.....	3	1	2	2	279	265	4
JPM-CAJA POSTAL....	3	1	2	2	170	218	4
Aranda.....	4	0	4	3	318	380	4
Gromber.....	3	0	3	3	188	213	3

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

	J	G	E	P	F	C	P
León.....	1	1	0	3	0	2	
Dulciora-V.....	1	1	0	3	0	2	
C.D.U.-S.....	1	1	0	3	0	2	
Sangar.....	1	1	0	3	0	2	
Burgos.....	1	0	1	0	3	1	
SP.-SF.-Burgos...	1	0	1	0	3	1	
ALCAZAR-ERTOIL...	1	0	1	0	3	1	
Valladolid.....	1	0	1	0	3	1	

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AJEDREZ

El actual campeón del mundo de ajedrez, el soviético Anatoli Karpov, participará en el V Torneo Ciudad de Linares (Jaén), que se disputará en marzo de 1985. Además de Karpov, tomarán parte en el torneo Lev Polugayevski (URSS), Vaganian (URSS), Boris Spasski (Fra, ex URSS), Lajos Portisch (Hun.), Viktor Korchnoi (Sui., ex URSS), Christiansen (USA) y Rivas (Esp.).

CICLISMO

El francés Bernard Vallet y el danés Gert Franck ganaron los seis días ciclistas de Grenoble, finalizados ayer en el Palacio de Deportes de esta localidad francesa. Vallet y Franck se hicieron con la primera posición el cuarto día, y ya no la abandonaron hasta el final.

ATLETISMO

Rosa Mota, campeona de Europa de maratón y medalla de bronce en esta prueba en los Juegos de los Angeles 84, encabezará el equipo portugués que participará, el domingo, en el II Campeonato del Mundo femenino de la IAAF de 10.000 metros en carretera, que se disputará en Madrid.

BALONMANO

La Federación Internacional de Balonmano ha multado con 6.000 pesetas al equipo femenino del Hernani por no haber realizado el control de sexo en el último encuentro de la Recopa.

ESQUI

El equipo nacional de esquí de fondo iniciará el próximo lunes, día 12, en Finlandia, su preparación ante el Campeonato del Mundo que tendrá lugar del 17 al 27 de enero en Seefeld (Austria). Los integrantes del equipo nacional, José Giro, Miguel Prat, Piroška Abo y Rosa Prat permanecerán en Finlandia hasta el 4 de diciembre, para seguidamente participar en distintas pruebas internacionales en Suiza, Francia, Italia y Austria.

FERIARTE VIII: Un Museo renovado cada año, cuyas piezas están al alcance del coleccionista

La Comisión de Admisión de Obras garantiza la calidad y la antigüedad de las colecciones recogidas en la Exposición del Anticuario Español, que se celebra en Madrid del 23 de noviembre al 2 de diciembre, en el Palacio de Exposiciones de IFE-MA.

De los objetos del pasado, que por el cuidado con que fueron tratados, se han conservado hasta ahora, es tan admirable su manufactura —muchas veces—, como el material de que fueron hechos o el ingenio aplicado a su construcción. En este sentido, la Exposición del Anticuario Español, cuya octava edición se inaugura el próximo 23 de noviembre, ofrece varias facetas de interés.

Una, la de poner al coleccionista, al alcance de la mano, piezas que, por su propio esfuerzo, le habría costado trabajo localizar y que, en cambio, puede adquirir directamente en la feria, con toda comodidad.

Otra faceta es la de desplegar a la mirada de los estudiosos, de

los entendidos o de los simples curiosos del arte y de la cultura, un surtido variadísimo, increíble, de artículos preciados en sí mismos o por sus autores que, por otro lado, contribuyen a ampliar los conocimientos del público menos ducho.

En fin, la Exposición del Anticuario Español viene a equivaler, en sus celebraciones anuales, a un Museo renovado en donde se concentra parte de la herencia de todos, materializada en muebles, en pintura, en cerámica, en joyería, etc.

Para su inmediata muestra, este Certamen, tiene entre otras ofertas notables, diversos tipos de *jarrones*: chinos, japoneses, del siglo XVIII, policromados,

alguno con formas inusitadas, como el exagonal, franceses, de Sevres, del siglo XVIII, *mesas* de nogal, *iconos* rusos de los siglos XVII, XVIII y XIX, colecciones de *relojes* raros, colecciones de *cajas* cubanas, de finales del siglo pasado, cada cual con una finalidad o uso específico: para guardar guantes, artículos de tocador o de fumador, para llevar licor y vasos de viajes o papeles, etc., *muñecas*, muy solicitadas desde hace una media docena de años y que, procedentes prácticamente de todos los continentes, datan la mayoría de finales del siglo XIX.

A esta exposición concurren este año, 125 expositores, prácticamente de todo el territorio del Estado.

La casa de verano de Lorca se convertirá en museo

El Pleno del Ayuntamiento de Granada decidió ayer la adquisición de la huerta de San Vicente a la familia de Federico García Lorca. La casa en la que el poeta pasó sus veranos y escribió algunas de sus obras se mantendrá como casa museo, manteniéndola tal y como se encontraba en vida del poeta.

La gestión de dicha casa museo será llevada entre los herederos de García Lorca, la Fundación García Lorca, a la que pertenece el Ayuntamiento desde 1984, y el propio Ayuntamiento de Granada.

De momento, ya han comenzado a cederse algunos objetos que se instalarán en la casa, co-

mo la cama de Federico, su mesa de trabajo, tapices y cuadros de su casa paterna en Fuentevaqueros, un dibujo de Rafael Alberti propiedad de García Lorca, la copia del cartel de la Barraca, un gramófono de la época, un comedor completo, los muebles del salón y el piano de Federico.

La familia, que ya en 1982 donó una tercera parte de la finca a la Fundación, aceptó el precio estimado por el Ayuntamiento, y que se ha cifrado en 27 millones y medio para la finca y cinco para el edificio.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Picasso, íntimo y familiar, en una exposición fotográfica

Madrid.— Una visión íntima y familiar de Pablo Picasso, disfrutando en los toros, en el jardín de su casa o afanado en su cerámica llegó ayer al público de Madrid en una exposición fotográfica de Roberto Otero.

Otero, documentalista de cine, escritor y periodista argentino, fue el único fotógrafo que tomó con continuidad imágenes íntimas del pintor en los últimos años de su vida, en su casa de Mougins, y más de medio centenar de aquellas fotografías se exponen en el Círculo de Bellas Artes bajo el título «Recuerdo de Picasso».

Imágenes de Picasso en su taller, con el delantal de trabajo, pensativo, dando las pinceladas a su cerámica o cambiando sus cuadros al lugar mejor iluminado de la casa, se mezclan con otras imágenes más desconocidas como las del pintor junto a su automóvil «Hispano», y familiares, en las que aparece con su esposa Jacqueline en su casa de «Notre Dame de Vie».

Otras fotografías traen a sus amigos el poeta Rafael Alberti y el pintor Francisco Bores, incluso las únicas conocidas del artista posando con el célebre fotógrafo Edward Steichen, amigo de juventud.

Junto a este testimonio gráfico se muestra una selección de textos de los centenares de conversaciones que Otero tuvo con Pablo Picasso, extraídas de 28 cuadernos de notas acumulados durante los diez años de amistad que unieron al fotógrafo y el artista quien solía decirle en broma: «Eres mi sobrino único y preferido».

Jacqueline Picasso declaró en varias ocasiones que las mejores fotos sobre su esposo, para ella, son las realizadas por Roberto Otero quien, además, ha escrito un libro sobre el artista, «Forever Picasso», publicado en español con el título «Lejos de España».— Efe

LA GRAN ACCION DE TELEFONICA

350 PTAS.

Por acción de 500 Ptas.

55 PTAS.

Último dividendo anual.

15%

Máxima desgravación.

AMPLIACION DE CAPITAL

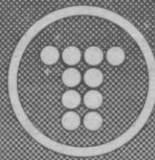
Ahora tiene usted su gran oportunidad de invertir donde está el futuro: en la electrónica, en las telecomunicaciones. Y participar en los beneficios de la primera empresa del país en tecnología y recursos.

Suscriba acciones de Telefónica con un valor nominal de 500 Ptas. por sólo 350 Ptas.

Y, si ya es usted accionista, el dividendo a cuenta que va a cobrar el 11 de Noviembre puede aplicarlo a la suscripción. La proporción de la ampliación es de una nueva acción por cada nueve.

Una inversión muy rentable. Con las máximas ventajas fiscales. Con futuro.

Súmesese a la Gran Acción. Tiene de plazo hasta el 11 de Noviembre.



Telefónica



Para mayor información acuda a la Oficina Financiera de Telefónica: Plaza de los Huertos, 1. Tel. 43 58 40. Segovia, o llamando al 004 (llamada gratuita). Existe un folleto de la emisión a disposición del público.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso y despacho. Plaza Azoguejo. 421339.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Teléfono 426478.

LOCAL comercial muy céntrico, poca renta. Teléfonos 432825 - 431748.

SE ALQUILA piso. La Fuente-cilla (Puente Hierro). Teléfono 434370.

ENSEÑANZA

CLASES particulares de inglés, mañana y tardes. Teléf. 434749.

GANADOS

VENDO 200 ovejas entrefinas de vida. Teléfono 560826.

TRABAJO

SE NECESITA aprendiz de camarero 16 años. Bar JC, Segovia. (Ref. INEM M001).

NECESITO empleada de hogar para Madrid; buen sueldo. Teléfono 425175.

EMPLEADA de hogar de 30 a 45 años se necesita para matrimonio sin hijos. Interna. Tardes libres. Teléfono 432275.

SE NECESITA interna, buen sueldo. Teléfono 434699.

ASUNTO nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

SE TRASPASA local. 1.000.000 de pesetas a pagar en un año. Teléfono 436730.

SE TRASPASA librería rentable, información personal. Teléfono 437134 (llamar desde 8,30 tarde).

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Lareda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, Lotería, viviendas gratis. Sintonice Radio Segovia 6 tarde.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Lareda, 11. 430511 (seis líneas).

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

CREDICENTRO. Dinero rápido en hipotecas. Credicentro. Compramos letras por venta inmuebles. Leopoldo Cano, 1. 35 32 73. Particular 25 32 17 y 33 32 82. Valladolid.

TRADUCCIONES español-francés. Teléfono 434630.

VEHICULOS

SE VENDE coche Mini 1.000 L, buen estado. Teléfono 420892.

Ford Granada 2.3 con aire. Volkswagen Siroco 1.600. Volvo 240 Diesel con extras. Land-Rover 109 reparado totalmente.

1.500 Diesel bifaro. Jeep - Comando HD año 80.

J. HORCAJO S. A.

Concesionario oficial
LAND ROVER - VOLVO
Teléfonos 43.22.61 y 43.53.61

VENDO 127, buen estado. Teléfono 428207.

SE VENDE Ritmo-65 CL, buen estado garaje. Teléfono 427470.

VENDO 850. Teléfono 428860.

VENTAS

PLAZA garaje. Zona Ambulatorio. Teléfono 420933.

VENDESE terreno 300 m², Terminillo Alto. Teléfono 437632 (noches).

CAMISAS caballero actualidad, calidad. Precios increíbles. Desde 700 pesetas. Venta sólo comerciantes. Infórmese. Teléfono (986) 216616, Vigo.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

PISOS 1, 2, 3 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

SEMILLAS COLUMBIA, dispone de semillas Alpha-R2, cebada Pallas-R1 y R2, Koru-R2, Morlon-R2, trigo Fiel-R2, Anza-R2, Splender-R2. Carretera del Hénar, 15. Cuéllar. Teléf. 141392.

¿QUIERE Vd. cercar? Venta de toda clase de materiales para cerramientos de fincas, jardines, etcétera. Teléfono 107110. Ferreteria Llorente. Villacastín.

URGE venta piso 150 m², muy céntrico, con plaza garaje. Teléfonos 431748 - 432825.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VENDO local 80 m², dos calles, en La Albuera. Mitad de precio. Teléfono 434094.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ - PANTOJA GOMEZ,
Magistrado - Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, n.º 448/82 instado por el Procurador D. José Galache Alvarez, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita, contra la finca hipotecada por D. ANGEL ESCORIAL ESCORIAL y su esposa, en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez, con el veinticinco por ciento de rebaja, la finca hipotecada que se describe a continuación:

— Fábrica titulada La Pilarcita, en la que existen dos edificios destinados a fábrica de harinas y de galletas y otro a casa habitación con pisos alto y bajo, lonja, canal, cuarto de calderas y apartaderos. Tiene una presa construida sobre el río Eresma, en el Charco titulado San Juan de Requijada, la que por medio del cauce construido produce un salto de agua para el movimiento de las fábricas, cuyo cauce tiene cuarenta y dos metros de longitud y su figura es un paralelogramo rectangular. Contiene también un edificio compuesto de casa, lonja, soportales y demás dependencias con su empedrado y lavadero, todo ruinoso. Mide una superficie total de veintitrés mil ochenta y cinco metros, treinta y seis decímetros cuadrados y linda: Norte, que es el frente, con la carretera de Santa María de Nieva; Este, o izquierda entrando, con el río Eresma y tierra de la Condesa de Chinchón, lindando dicha tierra también por el Sur y el Oeste, o sea la espalda y la derecha. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2251, libro 36, folio 76, finca número 2.722.

Tipo para subasta: DIECIOCHO MILLONES SETECIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS (18.750.000).

Fecha y condiciones de la subasta:

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín número 28 —Palacio de Justicia—, el día DIECIOCHO DE DICIEMBRE PROXIMO y hora de las ONCE Y TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a veintinueve de octubre de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO

NOTAS DE ECONOMIA

¿QUE ES IDAE?

El Plan Energético Nacional (PEN) confirma la necesidad de un organismo que se encargue de llevar a la práctica los planteamientos de ahorro y diversificación de la energía que recoge.

Este organismo, el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE), nació el 25 de enero de 1984 a raíz del real decreto 101/1984, y ha sido desarrollado en la orden ministerial del Ministerio de Industria y Energía de 23 de abril.

Para conseguir estos objeti-

vos, IDAE ha de tener conocimiento exacto de las necesidades y estructuras energéticas del país, lo que servirá de base para impulsar y propiciar un consumo más racional de la energía, en este sentido, corresponde a IDAE, conjuntamente con las comunidades autónomas, determinar y proponer las medidas que estime necesarias para obtener políticas energéticas sectoriales eficaces que estimen necesarias para obtener políticas energéticas sectoriales eficaces e impulsar la realización de los proyectos más adecuados y fomentar el uso de los equipos, divulgando las nuevas fuentes de energía y tecnologías rentables, la aplicación de energías renovables y el potencial que éstas pueden representar como fuente de abastecimiento energético, en este caso, el IDAE actúa como órgano asesor de política energética, e informa de los distintos cauces de financiación.

Otras tareas fundamentales de IDAE (que realiza en coordinación con las comunidades autónomas) es la valoración de la demanda energética de nuestro país, con especial atención a las necesidades energéticas de las zonas rurales donde la aplicación del Plan de Electrificación Rural debe suponer el paso de una situación de mera electrificación a un abastecimiento energético más flexible y diversificado.

PRINTEX, S. A.

Busca **DISTRIBUIDOR** para su gama de máquinas de oficina de reconocido nombre internacional.

Se desea un **INDUSTRIAL** o **COMERCIANTE** establecido para efectuar la venta y postventa de Fotocopiadoras PPC, multicopistas, grabadores de clisés, Offset de oficina, grabadores de planchas offset de la marca Rex-Rotary, así como encuadernadores, alzas eléctricas, cizallas, guillotinas y destructores de papel.

Se ofrecen interesantes márgenes comerciales.

Interesados, son invitados a visitar nuestro stand A-100 en la Feria SIMO. También pueden dirigirse a **PRINTEX, S. A.**, calle Leganitos, 9 y 11 - 28013 Madrid, ó al teléfono 241 98 67

Muy interesante para:

- Talleres Mecánicos
- Chapistas
- Servicios oficiales

OFERTA ESPECIAL
de financiación de

LAND ROVER - Grúa

modelos 109 y 2.000

36 meses al 5,66% de interés anual

Sólo hasta el próximo 30 de diciembre

CONCESIONARIO: **J. HORCAJO, S. A.**

Ctra Soria-Plasencia, Km. 189

Teléfono 43 22 61



¡LIQUIDAMOS TODO!!

- MUEBLES
- TRESILLOS
- LAMPARAS
- CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS

MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34

(Frente clínica doctor Gila)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Caso Flick - PSOE

El presidente del Gobierno pide al fiscal general del Estado la investigación hasta sus últimas consecuencias

Madrid.—El presidente del Gobierno desea la intervención de la Justicia en el asunto Flick, «hasta sus últimas consecuencias», y ha encargado al fiscal general del Estado «todas las actuaciones necesarias ante los tribunales en defensa del interés público», ha señalado el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillo, en unas declaraciones cuyo texto es el siguiente:

«El presidente del Gobierno, a través del ministro de Justicia, interesó ayer del fiscal general del Estado la investigación de las noticias y manifestaciones aparecidas en torno al asunto Flick, con el objeto de promover todas las actuaciones necesarias ante los tribunales para la defensa del interés público».

«Ayer, el presidente comentó ya con sus más próximos colaboradores que la falsedad y la gravedad de la información exige la total clarificación ante los ciudadanos y la plena exigencia de las responsabilidades a que hubiere lugar».

«Si grave es para el crédito de los responsables políticos que puedan producirse hechos de esta naturaleza, y por ello desea el presidente su plena clarificación, es igualmente grave para el sistema de libertades que, irresponsablemente y sin fundamento, pueda causarse daño a la imagen y a la credibilidad

de los responsables del Estado y, en este caso, del presidente del Gobierno».

«Convencido de que esta ocasión puede servir de ejemplo, el presidente desea la intervención de la Justicia hasta sus últimas consecuencias. Por consiguiente, la decisión del Gobierno es doble: primero, que se aclare totalmente el asunto Flick en lo que pueda repercutir en España, y segundo, que posteriormente se exijan las responsabilidades oportunas cuando se demuestre la falta de fundamento de la imputación hecha al presidente del Gobierno».—Efe

Alianza Popular pide explicaciones

Madrid.—Alianza Popular considera necesario que el PSOE aclare las acusaciones relacionadas con la presunta donación de «dinero negro» realizada por el consorcio alemán «Flick» a los socialistas españoles.—Efe

La Fiscalía sólo intervendrá si hay indicios de delito

La Fiscalía General del Estado sólo podría intervenir en el caso Flick, relativo a la entrega de dinero por parte de ese consorcio alemán al PSOE español, si en las operaciones realizadas en España hubiera indicios racionales de algún presunto delito, según informaron fuentes jurídicas solventes a Europa Press.

Costa Rica autoriza la extradición a España del etarra «El Pistolas»

Un tribunal costarricense ha autorizado la extradición a España de Gregorio Jiménez Morales, vinculado con la organización terrorista ETA. Portavoces de la corte suprema de justicia señalaron que la decisión de extraditar a Jiménez Morales, alias «el Pistolas», por el Tribunal Superior de la provincia de Alajuela se fundamenta en que «un terrorista no puede ser considerado delincuente común».

Jiménez Morales está preso en Costa Rica desde el 9 de septiembre de 1983, cuando fue acusado por las autoridades costarricenses de estar involucrado en un complot para asesinar a Edén Pastora y Alfonso Robelo.

Tras su detención en San José, el Gobierno español solicitó su extradición bajo la acusación

de actividades terroristas en el País Vasco. La extradición no podrá ser ejecutada hasta que haya sido juzgado por el supuesto delito del que se le acusa en Costa Rica.

La petición de extradición de «el Pistolas» fue denegada inicialmente el 4 de septiembre del presente año por el juez de primera instancia. La Procuraduría Penal, en representación del Estado costarricense, apeló la decisión.

Las autoridades españolas acusan a Jiménez Morales de haber cometido trece actos terroristas entre 1981 y 1982, incluyendo el asesinato frustrado de un industrial en Tolosa y del suegro de un guardia civil, voladuras de torres eléctricas, asalto a bancos y atentados contra industrias que se negaban a pagar a ETA.

La exención del impuesto de lujo no se pierde por la demora en presentar los documentos

Madrid.—La exención del impuesto de lujo no se pierde por el hecho de que haya transcurrido el plazo de presentación de los documentos que justifican tal exención, según publicará el próximo número de «Gaceta Fiscal». Una resolución del Tribunal económico administrativo de Córdoba establece que los automóviles que se acojan a las exenciones por el impuesto sobre el lujo no perderán la exención aunque se agote el plazo de tres meses establecido por Hacienda para la presentación de documentos que la justifiquen.—Efe

Gran Bretaña

Gibraltar y el ingreso de España en la CEE, en el «Discurso de la Corona»

Londres.—La ampliación de la Comunidad Económica Europea, con la adhesión de España y Portugal, y la situación de Gibraltar fueron mencionadas por la Reina Isabel II al inaugurar hoy, martes, el nuevo periodo de sesiones del Parlamento británico.

La Soberana señaló que el Gobierno británico buscará la «temprana conclusión de las negociaciones que permitan a España y a Portugal entrar en la Comunidad».

Asimismo se refirió a que la Administración británica reiteró sus obligaciones con el pueblo de la colonia de Gibraltar, al tiempo que manifestaba su esperanza de que se ponga en práctica el acuerdo de Lisboa.

En el llamado «discurso de la Corona», que lee la Reina ante los lores y los comunes, se perfilan las líneas políticas generales y proyectos legislativos para el nuevo año parlamentario que se inaugura formalmente.—Efe



LONDRES.—La Reina Isabel II de Inglaterra inauguró, en Londres, el nuevo periodo de sesiones del Parlamento británico. La Reina leyó, ante los lores y los comunes, el llamado «Discurso de la Corona», en el que se perfilan las líneas políticas generales y los proyectos legislativos para el nuevo año. En la fotografía, la Reina Isabel II, en un momento de su discurso.—(Telefoto Efe-Upl)

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.—El Consejo de Ministros se ha reunido, en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Felipe González. El Consejo, de carácter deliberante, analizará la situación del proceso de integración en la CEE, tras los viajes de diversos ministros, en los últimos días, a capitales comunitarias.

El Consejo podría, también, nombrar al sustituto del teniente general Alvarez Zalba, destituido en el anterior Consejo de Ministros, al frente de la Capitanía General de Zaragoza. Este

nombramiento podría recaer en el teniente general Fernando Rodríguez Ventosa.

El Gabinete aprobará también, previsiblemente, la Ley de Organos Rectores de las Cajas de Ahorros.—Efe

Coalición Popular aceptará el diálogo sobre la OTAN

Madrid.—La Coalición Popular aceptará la oferta de diálogo sobre la OTAN hecha por el presidente del Gobierno, Felipe González, en el pasado debate parlamentario sobre el estado de la nación.

El comité coordinador de la Coalición Popular se reunió ayer, presidido por Manuel Fraga, para discutir la oferta presidencial de dialogar con todas las fuerzas políticas parlamentarias la permanencia de España en la Alianza Atlántica.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL REY Y EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO recibieron ayer al secretario general de la Liga de Estados Arabes, Chadli Klibi, quien presidió en Madrid la apertura del décimo diálogo parlamentario euroárabe, en el Congreso de los Diputados.

LAS ORGANIZACIONES convocantes de la protesta del día 18 en Madrid contra la política educativa del Gobierno han lanzado una intensa campaña de preparación de la manifestación.

CRISTOBAL MARTINEZ BORDIU, marqués de Villaverde, se ha querrellado contra «La Revista» y su director, Jaime Peñafiel, por la publicación de las fotografías de Franco.

LA COMISION «ANTI-OTAN» de Madrid «celebrará» hoy la victoria de Reagan en las elecciones norteamericanas con un funeral por el mundo, convocado frente a la sede de la representación diplomática de Estados Unidos en Madrid.

EXTRANJERO

LA DIVISA SEVILLANA DE MIURA ha sido galardonada con el premio que anualmente otorga la Asociación de Críticos Taurinos del Sudeste de Francia, a la mejor corrida lidiada durante la temporada en la citada región francesa.

LOS MINISTROS DE SALUD de Centroamérica y Panamá viajarán próximamente a Europa para tratar de obtener de la Comunidad Económica Europea (CEE) parte de los dos mil millones de dólares que esta región necesita para resolver sus problemas básicos en ese campo.